時事新報 重慶

[illegible] 民國元年四月創刊 發行人張萬里 [illegible] 內政部登記證警字第六八四四號 [illegible]

報費 本市 每月國幣六百元 外埠 每月連郵國幣 [illegible] 國外 [illegible]
廣告費 長行 [illegible] 短行 [illegible] 小廣告 [illegible]

本報啟事

今日本報增出「陪都奠立周年紀念特刊」一中張，隨報附送，不另取費，如有遺漏，請向送報人索取為荷！

丁哲明律師代表濬源錢莊緊要啟事（二）

[illegible]

慶祝陪都建立週年紀念

十月一日

特別大減價二天

各貨一律九折（原價）

寶元渝百貨商店

民權路 陝西路 同時舉行 歡迎各界

打銅街大什字口

漢口綢緞商店

三週紀念 為酬答顧客

舉行九折大減價十天

▲運到大批綢布▼

▲竭誠歡迎參觀▼

民權路

恆義昇襪衫廠

自十月一日起舉行

大減價

十五天

一年一度 機會難得 千乞早臨

各種貨品 [illegible]

二樓特設廉價部 稍受水漬 襪子 襯衫 日用百貨 價值一二十萬圓 閃電削碼 限期出清

中央儲蓄會

特種有獎儲蓄券

第五期中獎號碼單

中華民國三十三年九月三十日在重慶夫子池新運服務所公開舉行開獎

財政部代表陶祖誠 中中交農四行聯合辦事總處代表王鞠 中央信託局理事徐堪（楊錫志代）監事陳行（陳耀東代）錢新之（趙棣慶代） 本會監理委員理李叔明 經理祝世康 查賬會計師下哲明到場 儲戶代表朱垂錫 馬正中 周亞農 楊晃 以上各員均自到場監視開獎 儲券號碼共十萬號計發行額五百萬元提獎金百分之二十五獎發獎金國幣一百二十五萬元

壹等獎 七一九三三號 獨得國幣二十萬元

貳等獎 二張 各得國幣五萬元
一七二六三號 七二二一九號
共計國幣一十萬元

叁等獎 五張 各得國幣二萬元
二一八九〇號 三八四一四號 三〇九〇五號 三九九三九號 四〇九九九號
共計國幣一十萬元

肆等獎 十張 各得國幣五千元
四九六〇號 五六〇二七號 七七二二八號 二〇二三六號 九二二二八號 九七〇一七號 七二八一八號 三七一八號 六〇〇二號 七四七四〇號
共計國幣五萬元

五等獎 四十張 各得國幣二千元
六二一四〇號 四九一九八號 四四二二號 七一六七七號 三一四四五號 五〇二三九號 四二二〇九號 四六九八六號
三五八二二號 三三三一〇號 八二五七九號 七五一五〇號 五〇八五一號 五六八〇六號 六四七六七號 一〇五五二號
九二二六三號 五六七三六號 九二三〇〇號 二二三五號 九三五九號 二八一二號 四八四〇〇號 六五六七六號
六五八八〇號 二四七〇三號 一二四九號 六四五八三號 三二五二四號 六一五二三號 八四九九七號 九九〇四一號
四八五二九號 三四二六五號 九二一八三號 九三三六六號 九〇二六號 一三五六二號 四三〇〇二號 九三七八四號
共計國幣八萬元

六等獎 七十張 各得國幣一千元
九四七四五號 一一九一五號 七八八五一號 三七七八二號 六八九四九號 六〇〇五四號 二七〇二九號 八三七二三號 一八二九九號 九九九三三號 五二八三二號 二一二一四號 九五〇四〇號 三四七〇四號
三二五二〇號 七一三九四號 八八五三五號 九三七一一號 五四五〇六號 七三〇五五號 九一二一六號 五一〇四八號 三六九八四號 八〇七一五號 五〇六八一號 六〇八四三號 九二九五二號 〇〇一三八號
七九二三一號 四九九九七號 六五六七七號 六〇三七八號 五八一〇〇號 八一七四四號 二四三三五號 九二五三一號 一三四五號 二八八二四號 九〇一五七號 五五八七五號 六一二〇四號 四二四三四號
七一七八二號 七五七二六號 七三八三四號 七三三七一號 六五二七二號 一二四四九號 一五八六九號 三八二一六號 二八七四號 二九一一九號 九三二七二號 五〇三九四號 六四〇一一號 八〇五〇四號
八四五四六號 五二六八七號 四七五二三號 五九三〇八號 五九九六八號 六七五一〇號 五六四七六號 九一一一六號 八六二五六號 六二〇〇〇號 六〇五九八號 四四六八三號 二九四五六號 一〇九一七號
共計國幣七萬元

七等獎 一百張 儲蓄券末三字相同者 各得國幣五百元 五一〇一六一 共計國幣五萬元

八等獎 一千張 儲蓄券末二字相同者 各得國幣一百元 五三 共計國幣一十萬元

九等獎 一萬張 儲蓄券末一字相同者 各得國幣五十元 七 共計國幣五十萬元

共計一萬一千二百二十八張總共發出獎金國幣一百二十五萬元

陳漢清律師代表華豐印刷鑄字所為臨江門大井巷九號房屋緊要啟事

茲據上開當事人委稱：敝所於廿七年租到本市臨江門大井巷九號房屋一院至二十九年十一月間尹君以上述房屋連同地基向敝所抵押借國幣五千元整言明至本年六月底本利一併清償當時立有抵押借據經由貴律師證明在案至今逾期已久未見償還今聞尹君圖將該屋出售敝所因上述抵押權關係自難緘默且敝所為後方惟一鑄字工廠三年來所支房屋修理費為數頗巨尤不能隨意遷讓誠恐外界不明真相特煩貴律師代表登報聲明俾眾週知等語據此當經本律師審核無訛合代登報啟事如上 事務所美豐銀行二樓

財政部貿易委員會中國茶葉公司更換職員證章啟事

本公司前發圓形篆文職員證章使用日久遺失甚多茲自本年十月一日起更換盾形中鐫「中茶」二字職員證章前發舊證即日起一律作廢特此通告

貴州遵義大興麵粉廠

遵義大興路 電報掛號七七九六

[illegible]

立大五金號開幕啟事

本號自運歐美各國名廠大小五金 [illegible] 所址林森路下新豐街 [illegible]

梁殷典駁斥王志光啟事

頃閱時事新報本月二十七日載王志光啟事一則 [illegible]

廣東酒家暫停營業修理內部啟事

本酒家因 [illegible] 自十月一日起暫停營業 [illegible]

上清寺 卡爾登 中西餐廳今天開幕

中西名廚 寬敞禮堂 經濟小吃 中西早點

新昌實業股份有限公司董事會通知

本公司定於十月一日起 [illegible]

大新化學製造廠緊要啟事

[illegible] 王忠良 [illegible]

長沙外圍戰事激烈
我大軍合圍反攻
敵使用降落傘部隊被我殲滅
蘆林潭克復營田登陸敵擊退

中央社長沙三十日電 流竄長沙外圍之敵、現爲我悉數驅至長沙東北撈刀瀏陽兩河間之永安市、黃花市、春華山一帶地區、估計兵力達五萬以上、爲敵之主力、其後退之歸路江北、均已爲我封鎖、且確已陷於彈盡援絕之境、連日僅賴敵機投送彈藥接濟、苟延殘喘、我已向該敵之圍殲環攻、氣勢優越、聲威浩壯。

中央社湘北某地三十日電 連日我神勇空軍出動湖北前線助戰、二十九日我神鷹××架、在黃花市一帶轟炸敵陣、獲得重大戰果、當我神鷹飛往前線翱翔空際、軍民均爲振奮。

中央社長沙三十日電 湘北南犯敵、因正面遭我軍堅強阻擊、乃仿效歐戰、使用降落傘部隊、企圖向我後方擾亂、二十七日瀏陽河岸東屯渡、曾降落敵傘兵三十餘人、東山(長沙東)地區、亦降落一小部、均爲我悉數擊斃。

中央社長沙三十日電 長沙外圍東北地區戰事、三十日激烈異常、我大軍以合圍之勢、向敵猛烈反擊、極爲得手、現繼續向敵猛攻中。

中央社長沙三十日電 偷襲長沙近郊之敵便衣隊、已經我軍完全肅清、現我敵正在長沙東北一帶作戰。

中央社長沙三十日電 我某某等强勁部隊、向敵後利處突擊、卅日晨在三姐橋附近地區、截敵二個輜重大隊、當將敵掩護部隊包圍殲滅、所有彈藥及軍用品、悉爲我鹵獲、爲數至鉅。

中央社長沙三十日電 廿二日竄至蘆林潭之敵、經我軍在該地以西地區、奮力堵擊、激戰至廿九日晚、斃傷敵至衆、我即乘勢衝殺、至三十日晨、將蘆林潭攻克、殘敵一部逃登敵艦艇北逃、一部爲我包圍、悉數殲滅。

中央社長沙三十日電 二十四日晚、向營田强行登陸之敵、連日不斷增援、向我猛撲、均爲我阻止、敵不逞、轉戰至三十日午、我奮勇衝殺、白刃肉搏、卒將敵全部擊退、敵遺屍江邊約達千具、殘敵逃登敵艦艇竄逃。

中央社常德三十日電 竄犯橫嶺湖南岸蘆林潭斗米之敵、經我軍連日浴血迎戰、至昨日已全部肅清、敵艦艇亦紛向北逃、現該地已無敵蹤。

中央社湘北某地三十日電 我軍二十九日晚向竄犯蘆林潭斗米咀之敵痛擊、斃敵四百餘、殘敵狼狽登艦艇脫逃、我爲乘勝復予以殲滅射擊、敵大小汽艇十二艘中彈翻沉江心、所載之敵盡葬魚腹。

中央社湘北某地三十日電 汨羅江畔之歸義市及汨羅站、三十日晨繼詰口、長樂街、新市之後、又爲我收復、汨羅西北營田、東迄詰口間、各重要市鎮、悉無敵蹤、已爲我完全控制。

敵造謠之鐵證
稱佔長沙於前 謂炸長沙於後
請外籍記者飛湘至中途而返

中央社據同盟社廣播湖南某地三十日電 日本陸軍航空隊三十日午襲長沙、株州、瀏陽、平江等地、(按敵軍發言人秋山、於二十八日在滬正式宣稱「日軍已於二十七日下午六時二十五分佔領長沙」、二十九日晨率各外籍記者乘機前往長沙、視察湖南前線戰事、各外籍記者二十九日晨、雖由滬啓程、但僅飛抵漢口、三十日晨、由漢飛出、據同盟社廣播、係赴「長沙及其附近視察」、於下午一時四十分在湖南前線某地降落、果如秋山所言、敵既佔據長沙、則何不逕飛長沙降落、而上載則爲於三十日轟炸長沙、株州等地、豈有對已佔據之城市而自行轟炸之理、可證敵日來造謠之無恥、由此益可證明敵軍已早頹勢、欲以造謠欺騙其國內之人民、想各外籍記者於三十日午後六時自某「地」飛返漢後、對秋山之謊言、必啞然失笑也。)

中央社香港三十日電 遇訊、敵方一再宣傳佔領長沙株州、實則全係造謠、據各方咸不置信、現敵方自知捏造無恥、同盟社二十九日晚發表湖南敵軍司令部公布消息、謂敵軍以任務完畢、已於二十九日下午退出株州城、足證敵軍前次所稱佔領株州、純屬虛構、毫無根據云。

中央社合衆社記者麥克漢格三十日中午十二時岳陽電 記者及各外籍記者隨同秋山大佐、今日乘日機飛至長沙市上空盤旋十分鐘、見長沙市區並未毀壞、由市民及兵士守備、未見財產之建築物上懸有美國國旗、(合衆社遇社按、麥君並未提及長沙懸有日本國旗、通常一城市如被佔領、必懸有佔領國之旗幟也。)當記者等離岳陽後、中國轟炸機會飛岳陽投彈轟炸。

銀盞坳附近激戰
單水口克復
敵圖犯源潭被擊潰
軍田以北敵遭痛擊

中央社肇慶三十日電 四邑我軍收復三埠後、於二十九日下午五時續克單水口。

中央社翁源三十日電 由新街北犯敵、爲我阻止、二十八日午仍在銀盞坳附近激戰、

中央社翁源二十日電 清遠方面敵一部、於二十八日渡河、向洲心圩竄擾、在我軍奮勇阻擊中、

中央社英德三十日電 二十八日午、龍頸以北經兩龍犯石嶺墟、經我軍迎擊、激戰頗烈、

中央社開平三十日電 西江方面我軍、於二十九日先後攻復赤坎、三埠台山等地後、繼續分途向敵猛追、均有進展。

中央社粵北前線某地二十九日電 犯清遠之敵一部、於二十九日圖東犯白廟、遭我軍痛擊於大帽山一帶、其勢已頹、另一部敵渡河經洲心圩籠墟、向東南進犯(距源潭約十二里)棵竹地方、但亦爲我擊潰、現我軍乘勝節節推進、殘敵不難就殲。

中央社粵北前線某地廿九日電 犯花縣屬三兜松(軍田北)之敵、遭我軍痛擊、無法續進、現與我在該地相持中、又由新街北犯百步梯之敵亦被我軍堵擊於百步梯以南之地區、迄不得逞。

太岳山 正血戰中

中央社洛陽三十日電 太岳山方面戰事、二十八日晚迄二十九日、我與敵在原戰場繼續血戰、敵我均有傷亡。

中央社潼關三十日電 晉南三角地帶廣郯敵步騎聯

中央社洛陽廿九日電 廿四日夜我某部隊分向茜城建村、姑姑廟等處襲擊、攻入所村、與敵巷戰至拂曉、斃傷敵百餘、毀敵車二輛、砍倒電桿卅餘根、獲電線三四十斤。

中央社洛陽二十九日電 二十六日夜我某部及地方團隊、向孟縣東北谷日橋一帶襲攻、斃傷敵甚多、破壞公路數段、電線數十餘里、二十五日晨、濟源路敵兵車一列、由東西駛、在待王車站附近被我炸毀機車兩輛、共四輛、斃傷敵頗多、二十三日夜、我某部向湯陰西南鹿邑襲擊、會攻湯西門、與敵巷戰、至二十四日拂曉、斃死敵百餘、毀碉堡多座、破壞湯鹿公路數段、獲電綫百餘斤。

合兵一部、於二十六日向黃家嶺附近竄擾、經我軍堵擊、正激鬥中。

敵機竟日襲衡 吉安昨亦空襲

中央社衡陽卅日電 今日敵機廿三架、分九次襲衡、此間今日整日在警報中、二次六架、三次九架、四次六架、分批在衡投彈、其餘各次、係少數敵機來衡窺察。

中央社吉安三十日電 卅日晨五時、敵機三架由西北飛來、侵入吉安市窺察、並以機槍掃射、當經我防空部隊擊退、另有敵機一架先後竄至贛東偵察後始逸。

中央社上海三十日電 華方訊、韶關漢大利亞路遇傳教師主持之教會及孤兒院、星期一空襲時、中彈被炸。

倭圖恢復 與荷印談判

中央社據同盟社廣播東京三十日電 石井在招待記者席上稱、日本荷印兩國雖皆願恢復商業談判、然實際上目前尚有阻礙、日本駐巴達維亞總領事現正逐步努力使談判恢復、記者因向其詢問障礙是否爲西方各國所知、石井答稱、目前日本對荷印貿易幾已停頓、自需相當時日始能恢復、吾人已不如此忙云。

政院昨例會
通過地價申報辦法大綱
任命姚大海爲察財廳長

中央社訊 行政院於昨(三十)日開第五三四次會議、各部會長官均出席、除軍事外交報告外、決議各案摘錄如下、(一)行政院秘書處簽擬、修正規定縣參議會組織暫行條例、縣參議員選舉條例、施行日期、並擬訂成立各級民意機關之步驟、(附後)、請核定案、決議、修正通過、(二)財政部、交通部、四川省政府會呈、爲清理前川漢鐵路公司股款債款、籌議設立川路股款整理委員會、擬具該會組織原則草案、請核定案、決議通過、(三)內政部呈擬地價申報辦法大綱草案、請核定案、決議通過、(四)經濟部呈爲增撥中國汽車製造公司官股二十萬元案、決議通過、(五)行政院秘書處簽擬修正各省縣七地陳報辦事通則第二條條文案、決議通過、(六)財政部呈擬該部緝私處組織規程請核定案、決議、修正通過、(七)財政部社會部會呈擬具四川省鹽業工會籌備委員會組織規則草案請核示案、決議、通過、

任免事項 (一)皖長提請任命姚大海爲察哈爾省政府委員兼財政廳長案、決議通過、(二)皖長提議、任命吳通灝爲廣東省府委員案、決議、通過、(三)皖長提請任命胡銘藻爲廣東省稅政局局長、譚葆壽、巫琦爲副局長案、決議、通過、(四)農林部呈請任命李象元爲該部簡任技正案、決議、通過、(五)農林部呈請任命馮澤芳爲中央農業實驗所簡任技正案、決議、通過。

(附)設立縣各級民意機關之步驟：(一)各省實施新縣制二年以上之縣份、如省政府認爲可以成立鄉鎮民代表會及縣參議會時、得呈准行政院成立、(二)其未實施新縣制、及未成立縣參議會之縣份、即由縣行政會議暫行代理其職權。

滬上實行 憑證購油

滬訊 中央社香港二十九日電 本埠美孚、亞細亞、德士古三大汽油公司、爲防止汽油被囤積起見、決定於今日起實行汽油限額分配制、憑證各汽油公司之派油證、業於上週末發出、分交車主人、全市私人汽車、一萬二千輛、公共租界七千輛、法租界五千輛、卡車四千輛、機器腳踏車八百輛、公共租界五百輛、法租界三百輛、自今日起、憑證購油、每次最大限度不得超過十加侖。

特夫古柏活動 日方極關切
特氏將飛印不擬赴滬
卡爾即由星飛港返渝

中央社據同盟社廣播東京三十日電 內閣情報局代理發言人石井康、頃接見外國記者、記者詢以特夫古柏在遠東之活動、答稱、本人對其坦白證明英美包圍日本之計劃、頗表景仰、並應使英國政府頗爲狼狽云、記者提及日本報紙對特夫古柏之活動、似頗爲煩惱、節、答曰、吾人自對其所作所云、極爲關切云。

中央社新加坡三十日路透電 英戰時內閣駐遠東特別代表特夫古柏、將飛印度、與印督會談、據路透社記者探悉、將來東亞擬赴澳洲一行、但在目前不擬赴滬、亦無此計劃云。

中央社新加坡三十日路透電 英駐華大使卡爾、定十月一日與特夫古柏完成討論以後、飛港轉渝。

進退維谷的日本（續）

James R. Young著 本報資料室譯

物資缺乏是危機的序幕

通上有兩年之久、我曾經不斷同日本的領袖們提出兩個問題。這兩個問題是他們在集中力量於恫嚇他國時所忽略了的。一個是：日本人很錯誤地對這戰爭的情勢採取了長期的觀點。他們相信一個已征服了的中國(就算這種結果是可能的吧！)是可以解決日本的糧食、人口與經濟問題的。這是一個愚蠢而不會實現的希望。事實上只要日本一天不從中國撤退、中國淪陷區的人民將永遠只會產生夠他們自己需要的東西來的。他們不會爲日本多種一點富餘的食物、也不會與日本多挖一點煤和鐵。

第二個問題是關於軍隊復員的。假若日本還能繼續存在成爲一個國家的話、則遲早她是要復員的。現在、日本天皇是有幾百萬的軍隊在前線活躍着、有着幾千萬男人、女人、小孩在軍需工廠和重工業工廠裏作着工。可是、我曾經問過所有遇到的日本人、一旦戰事終了、他們將怎樣把這一百萬或更多的軍隊調整到使他們恢復平民的生活呢？那些家庭又怎樣安排回到農村裏去呢？回來的軍隊也許不會忍受那等待着他們的命運。那麼、那時將糧食問題以及千百萬家庭怎樣由戰時的基礎調整爲平時的問題、都將成爲日本國家機構中最危險的因素。其危險的程度遠較美國的禁運或中國的勝利爲甚。然而、日本的領袖們卻仍然看不到這件事實、那就是日本國內的困難終將迫使她和中國妥協、迫使她停止對英美的恫嚇與攻擊。

雖然日本的物資缺乏問題一時還不致於引起崩潰或飢饉、但它無疑地是一個嚴重的問題、危機的序幕。政府必將發現在這次戰爭的第五個冬季、它已不易維持住國民的抗敵情緒、使得他們支持這個戰爭了。影響到民衆的普通食物的缺乏正阻礙着日本的前進。中國人並不像往年收穫那許多而僅僅收穫夠他們自己食用的、這事實迫令日本各大輪船公司不得不用他們大部份的船隻去運輸食物、衣着和藥品、以供給日本在華的軍隊和僑民。我們可以看到在從日本到中國的運輸線上、這種運輸船是成天幾十艘幾十艘地在航行着、這些船隻便無法利用發展日本那重要的海外貿易市場了。他們必須駛到越南和泰國去運回玉蜀黍與米——還在日本的平時是罕見的。糧食缺乏在日本反映出了日本人維持其侵華軍隊的給養所遭受到的不可避免的犧牲。

萎靡不振的民氣

許許多多的證據都可以證明日本人民在精神上是衰敗了。在練習燈火管制的時候、市民們反而在公園與街頭聚集着、欣賞着螢火蟲、打蚊子、喝啤酒、聊天、再不然就是談情說愛。這都是這個在戰時的國家的精神總動員領袖們所頭痛的事。警察們已經無法管理東京那六百萬的人口。市民們也不高興呆在房子裏。他們除非有與去參加防空演習、時常覺得這遊玩兒還新穎、再不然便是因爲被迫着充當消防隊的一員、纔不得不去參加。幸運他們還是處在一起、一邊袖手旁觀着演習、一邊咒詛着物品的缺乏與浪費的限制。

日本人民對於精神動員這件事已不感覺興趣。讀讀他們擺在面前的生活或是報在他們腦中的哀怨已完全淡漠關的。他們所關心的只是生活指數的高漲、計口配給的制度、如士兵中間日益增加的疾病與死亡。此外、便只有政府對於「中日事件」所採取的秘密政策、以及日本和列強——尤其是英國——之間的關係。假若這還不夠、那麼還有所謂「思想警察」對於人民的迫害——迫害得幾乎到了人民生命財產毫無保障的地步。（未完）

今日各界慶祝 陪都奠立週年
大會發表告同胞書

中央社訊 本市各界慶祝陪都建立週年紀念大會、定(今)一日午後三時、假夫子池新運服務所舉行紀念儀式、並將發表敬告陪都各界同胞書、原詞如次：

全市父老兄弟姊妹們、今天是重慶陪都建立的週年紀念日、回憶一年前今日我們全市同胞、以歡欣鼓舞的熱情、來接受政府明令、頒定重慶爲中國陪都、並以堅苦卓絕愈炸愈堅的精神、來接受敵機過一年來繼續不斷的慘無人道的轟炸、雖說我們生命財產、曾受相當的損失、但我們堅毅的精神、已完全粉碎了敵寇的陰謀與毒計、並獲得了國際人士的同情與讚揚、現代化的陪都、建設已從毀壞上順利的逐漸建設起來了、同時在這一年來、我們重慶陪都的同胞們、在出力出錢流汗流血和參加各種抗戰建國的事業上、都爭先恐後、見義勇爲、盡到了應當的努力、我們從貢獻寒衣、獻金、救濟被難同胞等方面、都能各盡其責、發生表率全國的作用、尤其在堅定抗戰信念、忍受艱苦生活上、我們重慶陪都的同胞、更在烽火迷漫雲霧籠罩的世界裏、表現了燦爛偉大的光芒、然而在抗戰進入第五年代後勝利尚待我們奮力爭取的今天、我們對於上述一部份的成就與貢獻、是不能認爲滿意的、譬如一年來物價指導的擾攘、增高、少數同胞的奢侈浪費、以及對於政府法令的奉行不力、以及戰時不健全心理的瀰漫、增長等、都足以障礙抗建事業的發展、都必須我們重慶陪都的同胞、深切地反省與改正的。因此、在盛大而熱烈慶祝陪都建立週年紀念的今天、我們除了繼承與保持過去的光榮之外、應當特別注意完成下列的幾件當前急務、一、剷除一切投機取巧、醉生夢死、依賴、不健全的思想與生活、厲行國民精神總動員、二、貢獻所有人力物力、財力、智力、加緊建設新陪都、以鞏固抗戰司令台、三、踴躍當兵、建立國防軍隊、提倡科學、增進國防建設、努力生產、加強國防基礎、厲行節約、充實國防資金。四、絕對服從中央及地方政府法令、努力本位工作、以爭取最後勝利。同胞們、我們的國際環境、由於我國堅決五年抗戰的結果、敵人現已處於四面楚歌的國際環境中、我們則得道多助、獲得美蘇各友邦的積極援助、反侵略的陣線已漸鞏固、已到了解除侵略者武裝的時機、我們必須更加奮發、更加努力、以打倒敵人、爭取最後勝利、完成抗建大業、末了、我們高呼：一、積極建設陪都、二、打倒日本軍閥、三、實行三民主義、四、蔣委員長萬歲、五、中國國民黨萬歲、六、中華民國萬歲。

格魯與豐田長談
石井謂係與天羽談內容不悉
克萊琪突展行期或與此有關

中央社東京二十九日合衆電 美大使格魯、二十七日曾與豐田外相長談、內容不悉、但據推測、所談純係極重要問題、英大使克萊琪突然展期離日、究係何故、迄未覓得解釋、是否與此有關、亦無法斷定、近日有不少重要會商、在此前此曾有近衛與平沼、日皇與小倉之會晤、並次有格魯與豐田及日皇與豐田之會晤、

中央社據同盟社廣播東京三十日電 石井於招待記者席上稱、克萊琪大使於二十九日或二十八日曾告知外次天羽英二、謂將延期離日、記者因詢及星期六日格魯大使與豐田長談之事、石井稱、格魯大使係與天羽長談、而非豐田、於此遂拒絕再有說明、至於談話內容、彼亦不悉。

有獎儲券 昨日開獎
頭獎七一九三三

中央社訊 中央儲蓄會五期特種有獎儲券、已於昨(三十)日下午三時在本市夫子池新運服務所公開舉行開獎、計頭獎一號、(七一九三三)、計得獎二十萬元、係由郵政儲匯局售出。

社評

偉大的陪都
——奠立一週年紀念獻辭

陪都奠立，倏已一年；今天是她「抓週」的良辰，我們想到她地當揚子嘉陵兩江之衝，三面環水，形如半島；的是水國山城，風光明秀；雲霞烟樹，天然雄姿。自十五年闢爲商埠以來，市廛櫛比，貿易殷盛。論形勢頗似武漢，論商務不亞上海，水陸運輸，四通八達，確爲戰時最適當的政治中心。且在這四年中，國府駐蹕，人口由二十七萬，增至五十餘萬，市區面積擴爲三百卅餘方公里；文化教育日益發達，大中小學一百五十餘所，日報通訊社十餘家，雜誌刊物多至四五十種；工礦業異軍突起，方興未艾。我們可以說陪都冶政治，軍事，經濟，文化，交通於一爐，鍊成了抗戰建國大後方的指針。

然僅此尚不足以顯出陪都的特色，她更有震驚全球儕服日寇的偉大：

陪都踞山負嶺，重崖絕壁，秋多雲氣蒸騰，濃霧籠罩，爲世界著名天然防空都市之一。政府西來，復由防空當局縝密計劃，指導公私各方，就天然崖壁，鑿成無數堅固結實的防空洞，配以適應環境的警報方法，人口物資均得隨時隱蔽。日寇飛機雖然頻頻來襲，盡其轟炸之殘酷，也祇能燒燬若干建築物，於我損失不大。反而消耗它鉅量的汽油，犧牲它多數的飛機。由此益堅我們抗建的決心，復仇的勇氣。房子今天燬了，明日再修；曾見一堆瓦礫，不幾何時又是屋宇輝煌。眞的，敵機炸得燬陪都的房舍，炸不倒陪都的高山，炸得燬陪都的雲霧，更炸不倒陪都人民鋼的意志，鋼的精神。陪都給倭寇種下失望的打擊，對我們卻爲一切安全的保障。非但如此，陪都之重要，非陪都不能有助於抗建之成功。我們的永久陪都，最可以這樣偉大的力量，震驚了世界，造出偉大的奇蹟，將與中華民族最後勝利的光榮，昭諸萬代而不朽！

昨年國府明定陪都，重視陪都的建設，因而組織陪都建設計劃委員會。此實好比陪都的保姆，我們今天獻上一點芻蕘之見，藉作「抓週」的禮物。

如有人認爲陪都係敵人最大的目標，當在不斷的轟炸中，目前殊不利建設，這是神經緊張時的誤解。我們知道川諺有云「天生重慶」，這句話固然不錯，但天生僅僅爲一小半，另外一大半還待人力之造成。此即空防建設，無此建設，天然崖壁亦歸無用。由此類推，陪都戰時需要甚多，不能因爲敵機之來襲就不建設。凡必有適應的建設，方足應付敵機之轟炸。我們以爲戰時的建設有如下述：

(一)交通之改進 任何人觀光陪都，感覺不滿的就是交通不便：第一工具不夠，第二道路太壞。曾者可以乘坐公共汽車爲例，有幾句描寫的話道：「未上車時等死人，上車下車擠死人；太陽當頭滿身汗，大雨滂沱水淋淋。」(把停站智理較好，例外)確爲經驗之談。修者崎嶇坷坎，有目共見，尤以汽車過後，灰塵撲人，眞是「行不得也哥哥！」我們認爲這交通爲應負責者所注意？當然，多買幾十輛汽車，(其實舊車修修也好)連續不斷的開行，要破費不少的經費。可是因此遺禍於市民，使人人加倍他的工作之進行，不致廢時害事，甚至影響健康，似乎再耗費些也都值得。我們很不明白重慶市區的道路爲何不能耐久載重？已經壞了又爲甚麼不立即加修？我們知道馬路不外乎碎石路，土瀝青路，花崗石路等等；最不耐久的碎石路也可經用十年。重慶之爲陪都不過四載，而馬路公路不予改良，這是一個缺陷。希望短期中加以改進，固然困難之處不在少，但祇要經費有着，應該不是一件難事。

(二)水電之擴充 陪都水電之供給，均爲商營的股份有限公司。四年來遭受瘋狂的轟炸，損失頗大，但服務的精神也愈炸愈强，令人欽佩。不過我們覺得供給量還不充足，有大事擴充之必要；水爲飲料，有關健康，不能稍加疏忽。如果自來水公司確因經濟困難不克擴充，政府應不惜鉅資，予以救濟。電力在各工廠皆其他機構，須用之迫切，如何能協助電力公司經常供給强度的電力，亦爲當急之務。

(三)平民住宅之供建 四年來重慶人口驟增，而市區建築物毀於炸彈者頗多，一部市民幾於無家可歸。還不能以「疏散下鄉」四字就算歸實。因爲客籍居民，鄉下並無產業，另起爐灶，談何容易！當局對此，應該替他們仔細考量。最好是在附郊四處，建築簡單的平民住宅，不妨略分等第廉價出租或出讓。還在政府與機關建造，較爲得力，選擇地區，亦少障碍；嘉惠市民，當非淺鮮。

(四)公共衛生之倡導 戰時公共衛生，誰都知道是不應疏忽的問題。陪都設有衛生局，衛生實驗室在努力進行中。可是我們對於衛生建設覺得太不夠。關於溝渠之疏通，污水之排除，公廁之設備，不能整如人意，還在其次。而公共的醫院診所，率若晨星，實在不足應付市民之需要。若能就市區範圍，多設平民醫院與診所，對於通行病症速予診治，則流行疾病自會逐漸減少。成以陪都的衛生建設，亟須多方努力，多方提倡。

以上僅爲陪都戰時建設的需要。但陪都爲永久的陪都，對於將來建設，應作永久的計劃。我們也提供幾點原則：

第一，擴大商業性。陪都在昔爲商業都市，陝、甘、川、康、滇、黔，的商貨出入長江者，均以此爲轉運的總樞，商務之盛，冠於全川。今後建設計劃，應由此作起點，譬如水陸碼頭之重建，公私航行之整飭，長江鐵橋之興築，近郊馬路之完成，各線鐵路之翻修等。

第二，注意政治性。陪都由商埠而普通市，而直屬市，本已連升三級。目前首都所在，冠蓋如雲，尤其登峯造極。可是我們應該遠矚到抗戰勝利國府榮歸以後的陪都，估計那時政治組織的最高度，再作建設永久政治區的通盤策劃，庶不失於狹小，亦不失於龐大。

第三，造成工礦業的環境。陪都過去工礦業不甚發達。近四年來因沿海工廠多數內遷，市郊附近有與的工礦業，乃若星羅棋布，日益繁榮。此雖爲暫時的現象，然礎石確已奠立，大可利用機會，培養扶植，造成永遠發展工礦業的環境。

第四，裝展附城。一個都市過度的發達，人口必定逐漸增加，以至於膨脹，結果就發生大家集中都市忽視鄉村的毛病。這不但鄉村無從建設，都市也因人烟稠密，空氣污濁，死亡率反較鄉村爲大。補救的方法，祇有發展都市的附城，增加交通上的便利，使市民自動地分散。陪都附城，本在陸續建設中。我們再爲提醒一下，以免將來「陪都肥而鄉村瘦」的畸形。

總之，都市爲文化發展的中心，一國文化之高低，視其都市建設之優劣。我們「永久的陪都」「戰時的首都」之建設，自應象徵中華民族復興的文化。謹祝今日「抓週」的陪都，在這保姆的撫育下，不久就出人頭地顯出一次決乎大國之風！

蘇中路軍有進展
德軍攻勢遇阻
卡爾科夫正準備巷戰
德認蘇戰將延至明春

中央社倫敦三十日路透電　據此間訊、德蘇全線德軍並無進展之象、中線蘇軍在鐵摩盛科指揮下、着着進展中。

中央社倫敦二十九日合衆電　權威人士訊、蘇境戰場各地激戰、德軍之攻勢仍被阻於克里米亞及波爾塔發一帶、德軍已對克里米亞內部交通發動猛烈空中攻勢、但南路攻勢進展甚少、亦無蘇傘部隊降落之消息。

中央社維琪二十九日國際電　蘇聯宣布、必要時、在卡爾科夫市內設防、準備巷戰、據斯德哥爾摩廣播稱、德軍業已抵達該城近郊作戰。

中央社柏林廿九日國際電　德軍參謀部參謀謝爾夫上校預料、德軍對於來春發動大攻勢之準備、已逐漸完妥、此爲德官方人士認爲蘇德戰爭將渡過冬季延長至明春之首次表示。

中央社西姆拉三十日合衆電　此間公報稱、魏菲爾與奧欽勒克曾於二十六二十七兩日在巴格達開重要會議、關於印度與中東聯合防止納粹活動之計劃、作詳細網目、在中東一線、自敘利亞起經伊朗至蘇境、均已連成一氣、出席會議者、有指揮巴力斯坦、敘利亞及伊拉克軍隊全體軍官、中東空軍司令及其他附近各地空軍司令。

中央社德黑蘭三十日合衆電　魏菲爾將軍與伊朗及蘇聯軍事領袖會商竣事後、定今日離此返印、魏氏對外傳所謂組織高加索遠征軍問題拒絕有所論列、謂此類謠言、全爲虛構、不值一顧、魏氏與蘇聯領袖會商、詳維可夫亦在其列、魏氏續稱、英國之意、乃在與蘇聯取得密切合作、但關於統一指揮一事、全以爲並非必要、又稱、關於伊朗政府放棄徵迫兵役及實際裁軍之意、全並無所聞。

中央社華盛頓二十九日合衆電　農林部稱、德國之進侵烏克蘭又克里米亞、爲對蘇聯食糧供應之一嚴重威脅、苟戰爭延至一九四三年、則威脅尤大、烏克蘭糖產佔蘇全部糖產四分之三、小麥佔四分之一、大麥及其他農產之產量尤豐、克里米亞亦生產大小麥且爲產水菓烟草著名之地、上次世界大戰之時、兩地始終爲俄國所有云、又據另訊、現有若干重要因素對蘇有利、首要者、即納粹在最近將來、自此豐饒區域內取得大量食糧供應、是否可能、殊爲可疑。

中央社倫敦二十九日合衆電　空軍部公報稱、蘇方訊、迄二十七日夜爲止、皇家空軍在蘇境擊毀德機十二架、英損失戰鬥機一架。

赫爾擬要求羅斯福
廢止中立法
可望兩院通過修正案
羅斯福準備最後大綱

中央社華盛頓三十日路透電　國會方面消息、國務卿赫爾擬要求總統羅斯福廢止中立法、據國會內與共和黨要人威爾基接近者談、威氏表示願支持一切修改中立法之建議、並謂中立法根本不應通過、目下亟宜修改云。

中央社華盛頓二十九日合衆電　關於修改中立法俾使商輪得以武裝一事、似已確將實行、羅斯福定明日與國會領袖在白宮商討此項問題、本週內或可宣佈政府之意見、又參院外交委員會主席康納利今晚在廣播中、將討論修改中立法之問題、又此間於羅氏是否將要求全部廢止一節、表示懷疑、但政府人士預料、羅氏將取此項行動、則將使國會中對於美輪開入交戰區一事發生爭執、羅氏二十七日在紐約商人宴會上所發表之演說謂、吾人擬使各輪駛行海上、一切輸入援英物資各輪使不受炸彈之轟擊、此爲其直陳之最有力暗示、又海長諾克斯發表一文、呼籲修改中立法、謂此法爲吾人援助各國之障碍、而吾人之將來有賴於各國者甚多云、又觀察家相信、使國會立法允許商輪武裝、較廢除禁止商輪駛入交戰國港埠之限制困難較少、參議員拉分萊評論此事稱、中立法之廢止或修改、僅爲確實參戰之又一步、湯姆斯謂、在目前情形之下、吾人必須給予船隻保衛自身之權利、麥克奈稱、中立法爲美大錯誤之一、其修正或較廢止爲易。

中央社華盛頓廿九日哈瓦斯電　參衆兩議員咸信羅斯福總統即將以武裝美國商船法案、提付參衆兩院討論、惟是否同時要求將中立法所載禁止美船駛入交戰區與港口或戰區一項條款、予以取銷、則不得而知、據若干政界派議員之意、政府苟欲將中立法完全修正、定能在參衆兩院獲得多數票、惟參議院外交委員會委員康德（共和黨）、則稱政府要求武裝商船之議、與正式宣戰相差無幾、全不信政府能予以表決通過、但該委員會另一委員強森（民主黨）、不作如是觀、以爲除關於軍火彈藥運往外國一條外、參院當能贊同完全廢止中立法。

中央社華盛頓三十日合衆電　羅斯福總統定於今明兩日與國務卿赫爾及國會內各領袖會議修改中立法、赫爾已於今晨十時、奉召入宮、與總統、華萊士及國會內各領袖、定於明日與總統會見、總統態度緘默、不斷與各方舉行會議、赫爾表示對整個問題、正考慮中。

康納利氏主張
廢禁武裝商輪

中央社華盛頓二十九日合衆電　參院外交委員會主席康納利向全國廣播演說、主張修改中立法、以使美輪能運送軍需品赴各交戰國港口、中立法若能修改以後、則可直接運送軍需品赴英、而在目下、則此事乃在禁止之列、一般認爲康氏之見解、代表羅斯福之見解、渠謂美國如重視海上自由之傳統主義、在希特勒統治世界計劃之下、尤應由此、希特勒不知有非交戰區、渠隨地擊沉吾人之船隻、派遣潛艇赴吾人之防禦海面、侮辱吾人、殺戮我人民、並略襲我船隻云。

中央社華盛頓二十九日合衆電　參院外委會主席康納利主張中立法中禁止商輪武裝之條款、應予廢除、彼稱、軍火租借法案乃美國之政策、故全國應一致熱烈擁護、海上自由則爲根據國際法所不可否認之權利、希特勒之野心、較拿破崙之野心尤有過之、其追求權力之慾望、則尤過於成吉思汗、其據掠與殘酷之情形、亦甚於匈奴、納粹分子潛入南美國家活動、即爲希特勒在西半球有所企圖之證明云。

中央社據同盟社廣播華盛頓二十九日電　衆認康納利之主張、爲國會決議之縮影、蓋康氏不但爲參院外交委員會主席、且爲政府之代言人、康氏所提出之兩項主張、自爲政府所極欲實現者。

史末資稱 美將參戰

中央社約翰內斯堡二十九日合衆電　南非總督史末資上週末發表演說、重申其對美國行將參戰之信念、暗示美國不久即將對德開火、謂美國與吾人比肩作戰之期、已極爲接近云。

美海長

中央社弗吉尼亞州樸資茅斯港三十日路透電　美海長諾克斯在百爾慕他島視察海軍新根據地後、即乘輪抵此視察船塢、昨接見記者稱、吾人是否捲入戰爭、其決定之權不在吾人自身、而在他人云。

英前駐比大使 奧利芬等 安抵葡京

中央社里斯本三十日路透電　英國前駐比大使奧利芬等外交人員一行十三人、由根據英德交換俘虜協定、德方釋放後、昨已安抵葡京。

德亦否認 對蘇媾和

中央社柏林廿九日哈瓦斯電　德外交部發言人頃向報界談稱、外國廣播電台、曾發出消息、謂德國已向蘇聯提議媾和、此說絕非事實、德國在共產政府未消滅之前、決無與之議和可能云。

德軍過瑞境 宣傳反蘇 瑞提出交涉

中央社斯德哥爾摩二十九日國際電　德軍一部自挪威休假返國、途經瑞典境內時、沿途向車站觀民衆散發反蘇宣傳品、瑞典當局業已提出交涉、認爲有違兩國協定。

三國會議正研討
加緊援蘇問題
小組委員會日夜協議
哈立曼稱美力予援助

中央社莫斯科三十日合衆電　美英蘇三國會議所屬之六個小組委員會、現正不斷討論如何加緊援蘇問題、委員會組成份子、多爲海陸空軍專家及原料運輸專家等、三國會議已飭令六委員會、日夜協議、限於星期五舉行大會時、提出報告、就美總統羅斯福及英首相邱吉爾兩氏之信件觀之、可知三國會議目的、第一在就三國軍火及軍略物資交換情報、第二在討論如何以美英多餘軍火、供及同盟國各地前線。

中央社莫斯科二十九日合衆電　英美聯合公報稱、各委員會已即刻開始會議、畢維勃魯克及哈立曼、指勉各委員日夜進行工作、以期在十月三日提出需要之全部報告、哈立曼在莫洛托夫及畢維勃魯克演說以後、發表演說、謂余與君等清保、戰爭縱延一日、則美國必一日予君等以最完滿之贊助、莫洛托夫則希望美國之物資援助、以羅邱兩氏信件中所提迅速援蘇諾言之精神、迅速進行一切、畢維勃魯克對三國會議、表示感謝、謂同盟國之有利情勢、一部實遠因於此。

中央社莫斯科二十九日合衆電　三國會議、歷兩小時半閉會、下月二日或三日舉行全會、該會已任命六委員會、分別討論各項問題、哈立曼、畢維勃魯克發表短演說、力言爭取時間之重要、促各委員會速進行一切。

亡國慘痛
前捷克司令等六人
被德軍處死
赫爾譴責納粹暴行

中央社倫敦二十九日電　捷克流亡政府獲悉、德當局在布拉格將捷人六名處死刑、內有前波希米亞捷軍總司令畢雷、布拉的斯拉發第七軍團副司令弗地。

中央社倫敦二十九日國際電　捷克流亡政府宣稱、波希米亞摩拉維亞總理依里亞斯被捕、其罪名爲秘密與英國政府接洽工作。

中央社華盛頓二十九日國際電　赫爾頃在招待記者席上、譴責德國對其征服者所施之恐怖主義、謂因飢餓入獄以及無辜被槍殺而死者、已不計其數、但赫氏並未作進一步評論。

紐約 注意防空

中央社紐約州阿爾巴尼二十九日合衆電　紐約州州長李門宣佈、美聯邦、紐約州及紐約市當局、定十月九日舉行聯席會議、討論一旦遭遇空襲時紐約市人民之疏散事宜、並調查蘇立芬與奧陵區兩區域是否尚有空隙之住所。

英坦克車 產量激增

中央社倫敦三十日路透電　供應部宣佈、七、八、九三月中之英國坦克生產量、已超過去年全年產量。

戴勒由英返美
攜有教皇致美總統函
法願隨美走向和平

中央社倫敦三十日合衆電　羅斯福駐教廷私人代表戴勒、已啟程返美、戴氏曾與威南特、比德爾、翰格索等人商談、一般相信戴氏於廿八日曾謁邱吉爾、並攜有教皇致羅斯福總統私函、外間揣傳教廷正討論若干有關世界大局之計劃、但教廷似不致提出和平建議、美駐義大使費立浦斯、不久即可離羅馬前往英國、官方宣稱、此乃例行公事、無特別意義。

中央社華盛頓廿九日國際電　羅斯福私人代表戴勒訪問教皇結果、此間高級官方人士均深信教皇係同情民主國家、據權威方面消息、戴勒曾明告教皇、美國正竭力援助被侵略各國、誓不與希特勒妥協、並希望教皇嚴守中立、並希望教皇發言、反對德國之反宗教政策、但未請求教皇發言、反對非正義戰爭。

中央社梵蒂岡三十日合衆電　據教廷高級人員稱、教皇鑒於空襲之頻繁、曾以親筆函託美總統私人代表戴勒帶呈羅斯福、要求羅氏利用其地位、勸請英機勿轟炸羅馬、教皇並對戴勒表示、英機果有此舉、則全體天主教徒必反對英方云。

中央社維琪二十九日合衆電　貝當頃接見記者謂、美國有領導世界走向和平或戰爭之力、倘美國領導世界走向和平、則法國將衷心追隨之、余甚欲教皇之贊助和平、渠對余復興法國之問題、必具興趣、且必樂於加入維護和平任何防阻戰爭之努力云。

川糧儲運總局 今日成立

中央社訊　四川糧食儲運總局、定今（一）日成立、局長□心之、副局長趙述晉同時就職、內部重要職員亦經委定劉正華爲主要秘書、謝明宵等分任各處處長、又全省均劃分區域、各設立分局云。

土拒以克羅米 供給德國

中央社安哥拉三十日合衆電　權威方面訊、土外長薩拉茄格魯、已通知德使巴本、謂土耳其不擬以克羅米供給德國。

驛運價格 從新改訂

本報訊　全國驛運管理處近以運輸器材成本加高、特從新將驛運價格、予以合理調整、計：㈠川黔綫每公噸里運價由二元八角改爲四元一角、㈡滇昆綫北行每公噸里運價由四元二角一分改爲四元八角、南行每公噸里運價由二元八角改爲二元九角四分、㈢黔桂綫陸運每公噸里運價照舊爲四元八角、水運每公噸里仍照舊爲八分七厘、㈣川陝綫每公噸里運價由一元六角八分改爲二元一角、㈤陝甘綫每公噸里運價由一元六角八分改爲一元七角三分、聞此項經調整後之運價、定本月一日開始實施。

蓉紳九十九人
電羅邱建議
請合力消滅暴日

中央社成都三十日電　蓉垣紳耆周道剛、康學章等九十九人致書美總統羅斯福、英首相邱吉爾、就國際局勢有所建議、首對羅邱宣言表示贊佩、次謂暴日陣兵蘇邊、顯有伺隙入侵之圖、民主集團此際不能不立即加強軍事壁壘、應付未來事變、先宜召集太平洋有關國家、舉行軍事會議、產生一整個作戰機構、以爲控制暴日之最高力量、暴日經我四年餘抗戰之長期消耗、人力物力早告匱乏、民主集團能於暴日出擊蘇境之際、合力直搗其後、不難立收秋風掃落葉之效、我國擁有廣大之人力物力、英美再濟以新式武器、必能早日消滅此禍心小伙伴云云、周氏上項建議已於日昨發出。

邊政學會成立

中央社訊　中國邊政學會自發起組織以來經積極籌備、已於前（二十九）日下午四時假考試院大禮堂舉行成立大會、到會會員七十餘人、由陳之邁主席、周昆田報告籌備經過、蒙藏委員會處長明善、教育部張司長廷休、社會部卞參事宗孟、及市政府朱主任佩之、先後致詞、並由吳文藻演講、詞多警闢、繼通過會章、選舉理監事圓滿閉會。

川省府撥款
修重大校舍
擬准梁校長辭職

中央社成都三十電　重大校舍在八月間迭遭敵機狂炸、主要房屋大都震毀、經該校監委會迭電省府、請撥款修復、茲聞已經本月省府第五一九次會議決議、撥款十萬元、以資修建、又梁校長自到校視事月餘以來、處理校方一切善後事宜、倍極辛勞、近因其太夫人在籍患病、急須離渝返里省視、迭電省府請辭、經張主席堅留、擬予照准并電達教部。

富榮鹽場
派代表來渝 請政府協助

本報訊　川省富榮鹽場近以場鹽滯銷、生產過剩、特派代表曾子唯、張筱坡、□□□等七人來渝、向主管當局商洽解決辦法、於昨日下午五時假中正路□□招待本市新聞界、報告該場食鹽在抗戰期間增產之經過、及目前滯銷之情形、希望政府加以救濟、擴充資金、并迅予核定鹽價云。

統制局劃定 商貨運輸車

中央社昆明三十日電　軍委會運輸統制局頃發表公告稱、自十月一日起、劃商車總數四分之一爲商貨運輸之用、并規定入口商貨、均應爲民生日用之必需品。

金融行情
中央銀行經研處編

㈠、上海外匯行市：三十日開盤、英匯現貨三、一二五、美匯現貨五、三一六二五、港匯電匯二一、二五、中匯電匯一七、五、金條（十市兩）六九〇〇、八六六、五〇。（千元）㈡、重慶金融行市：英匯現貨三、一五六二五、美匯現貨五、三一二五、港匯二一、〇〇、港匯暗盤六三一〇〇、收金官價六八〇、日拆八〇。

調整省營貿易
制定原則六點

中央社訊　經濟部對調整省營貿易工作、進行甚爲積極、除前訂定省營貿易監理原則施行外、並制定調整原則六點、已由行政院令各省遵辦、㈠經營貿易業務而非以公司組織者、應調整其業務改組爲公司、㈡已設立公司而所營業務包括貿易者、應依監理規則調整其業務、㈢已設有省營貿易公司者、應將業務範圍重行調整、㈣省營貿易之管制性質事項、應停止其兼營業務、㈤各省所訂之管理辦法、應分別辦理、㈥管理物資進出省境之辦法、有妨礙省際流通者、應行廢止、茲聞此項辦法施行以來、已具相當成效、廣西江西兩省原有省營貿易機構、已正式改組爲公司、湖南綏遠各省正進行改組、福建甘肅兩省原係公司組織、其業務範圍亦在積極進行中。

實行分層負責制的幾個要點（續）
王以義

㈡提高待遇　各機關公務員的待遇、平時便應該盡量使俸足以養廉、更應該隨物價的高漲而隨時提高待遇、這是安定公務員生活、增加工作效率。分析起來、有以下幾種功用：㈠養成公務員的自尊心。由於生活的減低、所以要維持公務員的自尊心、便要提高公務員的待遇、公務員的自尊心也自然隨之而下降、這是互相關連的。㈡免除貪污。公務員的正當的收入既感不足、便不能不另謀途徑、維持生活。凡從事貪污的人、固然還有其他的原因、然而大部份是因爲於生活需要的不足而起的。彼弃一心一意的在這法貪污、遑談甚麼工作效率！我們根據這個理由、也認爲有提高公務員待遇的必要。㈢安心工作。現在生財之道甚多、無論從事工商業任何部門的工作、所得的報酬、大部在機關公務員所得俸給之上、一般公務員平時既感於生活需要之不足、自難安心工作。

㈢職位分類　職位分類、爲文官制度中最重要之點、實行職位分類、至少有以下兩種結果：㈠工作相同、報酬相同；㈡不能升官、可以加薪。由於前一點、可以減少公務員由甲機關轉入乙機關的意念；由於後一點、可使公務員專心工作、不必爲名、可以得利、而安心工作。不過這種制度當然不是短時期內所能建立的、就美國來說、從一八五三年籌劃起、至一九二三年才完成、中間經過將近的七十年。我國現在就用迎頭趕上的辦法來籌設、也一定需要相當的時期、才能完成、在目前固然是急不及待、但不妨朝着這個方向做去。

㈣保障工作　保障工作、也是安定公務人員、增加行政效率的有效辦法的一種。機關對於公務員、一方面希望其工作固定、一方面又希望其工作努力、工作固定、則可收效於久遠、工作努力、則可收效於一時。因爲工作固定、其結果不但工作人員的生活安定、又可鼓勵其努力修養和上進。

二，權責

權與責是一件事的兩方面、有了職權、便不能不負責任、既負責任、決不會沒有職權。再進一步說、有了職權、而不負責任、這種職權便難免濫用；負責任、而沒有職權、或半途而廢、則所負的責任、便無從負起、就是空的。更明白的說、如果要某人擔負某種責任、必先給以某種職權；如果不給以相當的職權、彼便沒有擔負責任的義務。這是就權與責連帶的關係來說的。分層負責制既已標明層層負責、便有將各層的職權劃分的必要。我以爲必先使職權的集中、然後才能做到責任的分明。現在就職權劃分的關係、分別說明於下。

㈠機關與機關　由於機關的關係、有上級機關與下級機關之分、又有同級機關與同級機關的關係。先說縱的關係、就是上級機關與下級機關的職掌：下級所能做的事、上級機關也一定能做、因爲下級機關本來就是上級機關的一部份。好比一個人的身體、上級機關是人身的首腦、下級機關是人身的五官四肢、五官四肢是受首腦指揮的。再拿行政院和所屬各部會的關係來做個實例、政院各部會所有的職掌、當然就是行政院的職掌、表面上各部會所主辦的事務、行政院自也有權去辦理、而實際上行政院對所屬各部會之主管事務、只有指揮監督之權、卻不能至少也是不應該去直接辦理。正如人身的首腦可以命令五官四肢去活動、首腦本身並不自己去活動一般、行政院要將所屬各部會中所主管的某部份事務、收歸行政院直接去辦理、則其結果某一官能必然殘廢而無用。由此我們可以確定上級機關和下級機關職權劃分的界限、上級機關對於下級機關的職掌、應站在指揮監督的地位、不應越俎代庖、橫加干涉、這樣下級機關才能負其應負之責。再說橫的關係。關於同級機關與同級機關職權的劃分、我們也可以拿人身五官四肢的比喻來說明。五官四肢各有各的作用、手不能代替足、足也不能代替手、他們只能分工合作達成某一種任務、卻不能同時作同樣的活動。同級機關中彼此職掌不明、固然不可、就是以同等地位來辦理同一事務、結果也一定失敗。

㈡職員與職員　職員與職員的分、在分層負責制中的關係尤爲重要。總裁在其所發表的行政三聯制大綱中曾說：「各機關的辦事細則中對於各級員司的責任、應訂立一表、詳行規定、自秘書長處長科長科員等、均應有明顯的法律上的權責、使功過有歸……」國防最高委員會且已訂有各級機關擬訂分層負責辦事細則之原則與方式、頒發各機關、內中由第一級官起至科長以下之員司之責任、均有詳細的規定。不過我還有幾點意見要提出來討論：第一是增高科長的職權。一般人說、中國現在的政治、只是科員政治、這是事實、誰也不能否認的。其所以造成這種現象的原因、自然是因爲科長以上的長官、不肯負責、把責任推到科員的身上的結果。現在要改正這種毛病、首先要慎重科長的人選、加重其責任。科長的人選、不僅要有技術上的幹練、而且要有政治上的眼光。既要加重科長的責任、同時就要增高科長的職權、科長的職權至少要包括㈠科長對科內已核准的事務有完全執行之權、科長於年度開始前、應將科內主管的事項、工作如何推進、人員經費如何配合、作一個通盤的打算、擬訂計劃、呈請長官核准、既經核准之後、便有依照計劃執行之權、反過來說、科長於其擬訂的計劃、如不能切實執行、或執行而其成績不能與計劃內所規定的相符合、非有特殊原因、便應給以應得的處罰。㈡科長對科內人員有保舉及請求懲戒之權、科長對於科內工作、要能推行盡利、便能指揮科內人員、便不能不給有相當的賞罰權。第二是第一級官的部長有無決定政策的可能與必要、有幾個值得討論的問題：㈠黨治下第一級官的責任。有人說、黨治下所有國家政治的設施、完全是由黨部決定的、作部長的只須依照黨內的決定去執行、不必也不能自己決定何種政策、與歐美民主國家的部長、於其接事之時、必須自行決定其政策者不同。我以爲這種說法、並沒有充分的理由。黨固然是最高的政治指導者、但黨內所決定的、只是概括的方針、而根據這個方針、製成一個政策、卻是部長分內的事。且黨內雖不乏聰明賢哲之士、但未必都有行政的經驗、對於實際的政治未必明瞭、負政治上實際責任的部長、尤其應該將其主管的事務、以及應興應革的情形、製成提案、請黨部決定、這樣才算盡了他的責任。㈡政務官的修養和風度。說到政務官的修養、真是說來話長、不是幾句話所能盡的。最簡短的說、政務官的修養、至少要有豐富的政治常識、對於黨的主義要有深切的瞭解、並要有勇於負責的精神。平時要有執政的打算、到了執政的時候、便可拿出堅定的主張、這都是做政務官起碼的修養條件。至於政務官的風度、可拿兩句話來說、就是「合則留、不合則去」。一就是包括、是爲了要實行他的政治主張而來、主張不能實行時便去。㈢幕僚長的選任及其對第一級官的責任。關於幕僚長的責任、國防最高委員會所頒的各級機關擬訂分層負責辦事細則之原則與方式中、已有明白的規定、然實際上能否實行、還是一個問題。坦白的說、在人事制度還沒有確立的今日、擔任幕僚長的、最好是第一級官平日比較信任的親戚和朋友、而現在各機關中擔任幕僚長地位的、未必盡合於這個條件、與其希望將來第一級官與其幕僚長彼此不能合作時、偶顧全事實起見、不如事先的調整一下。

三，一個建議

我現在根據前面所說的幾點、提出一個卑之無甚高論的建議。這個建議包括以下幾點：

1，調整機構　調整機構這個名詞、雖是說來已久、實際上現在還值得我們大大的努力、萬不可因爲名詞的老舊而不注意。關於調整機構的標準、我主張：㈠一種事務一個機關。這並不是說、一個機關只辦一件事、而是一件事只讓一個機關去辦。事權不宜分割、也不宜分散、主辦的機關去辦理、兩個以上的機關便不能合辦、事權不一、其結果或是工作效率減低、或是形同浪費、是行政上最忌諱的。我們常常看到許多事務、甲機關不辦時、乙機關便也不辦、等到甲機關辦的時候、乙機關也就跟着來辦、不是彼此爭功、便是互相嫉妒、非至大家不辦不止。這是有目共見的事實、用不着我再來舉例。㈡確定協助機關的責任。一種事務雖不能由多數機關合辦、然因種種關係、卻不能不顧於有關機關的協助。我主張協助機關對於主辦機關的責任、應該用法律明文來規定、務使彼此的權責、劃分得清清楚楚、以免互相推諉。㈢裁併駢枝機關、停辦不必要的事務。這本來是老生常談、然而關係卻很重要。我們知道現在是抗戰時期、軍事第一、全國的人力財力物力、都應該集中運用到抗戰工作上面、其他可以緩一步做的、便都暫時擱置一下、等到抗戰勝利之後再辦。關於這一點、我希望當局特別注意。（未完）

冠生園科學爐焙 中秋月餅
民權路（即都郵街）
分銷處：關廟街冠生園、道門口冠生園、太平門冠生園、南溫泉冠生園、小樑子榮誠、七星崗建成、上清寺玉美、牛角沱奇美、化龍橋豫章園、沙坪壩合作社、海棠溪美利記、黃桷埡紹記

大三元 中秋月餅
甜鹹俱備 色香味美
送禮問題
總店：林森路……支店：龍王廟
分銷處：一牌坊聯星。中一路愛娜。陝西路嘉華。上清寺慕德。黃桷埡大新。小龍坎銘記

上海異香齋 各式中秋月餅
價廉歡迎
林森路46號（即蘇街）

黃家埡口 ★聖愛娜★ 中秋月餅 各式俱全

清真百齡餐廳 中秋月餅 質料真潔
中正路八〇號（神仙口）

廣東大生園
臘味 秋七 大減價 天
上市 節
各式臘味應節上市，批發一律歡迎。
地址：德興里……

秋節諺語
旨酒與嘉餅。壯膽肯投醪。問君何處好。白沙紅茅燒。

上海社 中西大中秋月餅
十月一日起 新增甜鹹包餃 花色大麵
上午六時…… 地址：林森路……號

首創第一 銀箱專家 協成銀箱廠
各式銀箱 保險庫門 廉價出售
總廠：民族路七五號（即鄒王廟街）
分銷處：小樑子大陸商場內

徵求圖書
茲有某學院圖書館徵收大批中外圖書……

1938 雪佛蘭轎車 出讓
某西人之八成新小轎車……

新到 魚燭電鑽紋皮膠底出售
六分 七分 八角鋼 十字鎬 鋤頭 一寸方鋼 現貨
接洽處 夫子池廿一號吳寓

遠通公司 啟事
茲將川鹽銀行股份有限公司一九三一年雪佛蘭卡車一輛牌照 TR 80 ……

胡嘉臣 王根弟 離婚啟事
我倆因意見不合……

聲明作廢
德國柏林大學醫學博士 譚守仁

金城書局
大批文具運到！
美國鋼筆、自來水筆、各種新式打字機、信紙、紙夾……
各種文具樣多不及細載
地址：民生路一四九號

十月

編者

休息了若干日子的青光，從今日——十月一日起，將繼續與讀者諸君相見。這新的出發，適逢十月一日，並非特別選定的，只不過偶然碰巧的，可是我對這偶然非常歡喜。

十月，在中國這是一個崇高的月份，在三十年前的十月十日，我們的先烈與先驅者在武昌豎起了革命的大纛，卒以建立了共和民主的中華民國。再縮小範圍論，中國的戲劇節也在十月十日，戲劇界的許多朋友正在忙於排戲，編刊物，準備慶祝戲劇節。並於此時，青光復刊了，我想青光的版面一定不會感到寂寞，因為陪着有這樣多的熱鬧材料。

替演戲的朋友們報導消息，替劇評家披露論文，僅是青光任務的一部份。青光是一個綜合的文化刊物，對於文藝界，美術界，音樂界，電影界以及其他文化部門，都樂於服務。十月，白露既降，天高氣清，正是燈火可親之秋，是一年中最適於創作的時令，希望文化界各部門的朋友都努力創作，努力創造。青光每次只要能介紹文化界勞作的一鱗一爪，已經是珠璣滿目，美不勝收了。懇切的請求文化界的朋友來共同灌溉這小小的園地，不吝惠賜珠玉。

今日是全世界的大動亂時代，在戰爭中過日子的正不只中國自己。各交戰國尤其是反侵略的國家之戰時文化動態，大可作為我們的借鏡。我們的敵人，在戰時下的文化活動如何，在「知己知彼」的觀點下，也有予以注意之必要。所以，今後的青光，將就海外文壇，多多加以介紹，尚請賜稿諸君在這方面多多帮忙。

總之，我們還在與敵人作戰，而且非戰勝不可，在物質生活上，我們無論受如何痛苦，而我們的抗戰情緒，不容有絲毫懈怠。青光的任務，一方面希望能貢獻給讀者以可資安慰的材料，一方面又希望能鼓舞讀者的抗戰情緒。堅定讀者的抗戰意志。編者的微願在此，希望海內賢達，在這兩原則之下賜以助力。

藝文壇

★……老舍在昆明聯大講學，關於抗戰以來文藝發展的情形，指出缺點為㊀未能吸收廣大青年作家參加；㊁作家不能專於從事寫作；㊂作家不能以合理的分配在前線工作。繼作小說詩歌，戲劇之分析，秋雨漸瀝，但聽講之青年極衆。

★……青年作家張煌與友人在昆明擬開辦一書店，並出版創作季刊，據云已收到稿件甚多，即可陸續付印。

★……桂林已成為全國文藝期刊最多之地，除野草社之「野草」，孫陵主編之「自由中國」，國防書店之「國防月刊」等外，魯彥及司馬文森又在籌出版大型文藝期刊一種。

★……安徽中原出版社，出有「中原月刊」一種，選錄各方精彩論文，為前方不可多得之大型刊。

★……重慶因轟炸關係，各文藝刊物脫期比一般刊物尤久，「七七」出版者延至九一八尚未出版，但個個皆然，也分不出彼此。

★……黃碧野臧克家等已加入湯恩伯軍中工作，黃擬以[illegible]村寫一長篇，而[illegible]擬寫一首長詩。

★……應雲衛組織一新劇團名中華劇藝社，霧期後將演出四個大戲。而第一個戲「大地回春」將於雙十節上演。

★……中電劇團將上演丁西林新作「妙峰山」，由潘孑農導演，演出期當在十一月下旬。

★……「中電」孫瑜編導之空軍鉅片「長空萬里」，應航空委員會當局之邀，特於雙十節在成都智育電影院舉行隆重之獻映儀式，聞孫本人亦將飛蓉主持。該片在渝獻映之期，稍展延。

題畫詩二首

陳子展

次通韻子先生題菁莪磐石圖

巴山不可攀，巴水忽高漲，大廈千萬間，安得此平曠」；問非想像奇，頗有心胸壯。毋歎蜀道難，鑿空猶可望。」

江帆村市圖

溫洛榮河事有無？嘉陵江色自滿盧。莫嗤詩客還耽夢，看取輕帆出峽圖。」

伍蠡甫先生治文學自英文學入，返而求之中國文學；其於繪事，則習國畫而參之以洋畫。近作山水殆百幅，得國畫傳統而益之以洋畫技匠。惜予於繪事為門外漢，復不甚喜為詩，不能多為題記，而自託於真賞之言也。三十年九月二十一日，子展記尾。

夢的境界

——山城雜草之一

棄知秋

很有些人，往往喜歡沉緬於回憶，不大喜愛自己所日常接觸的生活。因為平凡或者是過份的規律，使得人們對於日常所接觸的生活，保持着相當的距離。但是，當這些日常生活被過了一個相當的時間之後，而且容易令人沉緬於回憶的時候，在人們的情緒的反應上便不同了。就是人更喜愛接近一點夢的境界，有時實在也不十分過份的。

這種情緒上好壞的反應，却不一定是由於凡過去的生活都好，倒是由於在咀嚼着生活的餘味的時候，無論是甘苦，祇要是經得住咀嚼的話，這種回味，雖然是會增助人們在現實生活的得失上有一點趣味。

人在生活的長途上，不會老是走一條直線，波折和風浪，往往在某種意義上會是生活的調味粉。這也許說得過於輕鬆了點，事實確又如此。在當了風浪的時候，也許是沉落在懊喪裏，也許是堅強的作着英勇的鬥爭，無論那結果是失敗或者勝利，在當時和當事，是不大去多加考慮的，但一經在事後咀嚼起來，這種再沉緬於當日的情況，這種類似接近夢的境界的感覺，給予人們的歡欣和愉悅是相當大的。

我在告別武漢的時候，曾經在自己的日記簿上寫過這樣幾句話：「在漢口生活過三年了，開始是憎惡，漸至於愛的，到後來，特別是近二三個月來，愛是多過於憎了。」由於要離開它了，對於自己曾經工作生活過三年的地方，發生着一種眷戀之感，也許是人情之常吧，但在我個人講來，却是更加眷戀着最後一年的生活的，而對於那地方的眷顧，也可以說是那地方將變成可怕的境地之故吧。然而，一坐到長江的輪船上，遠望着武漢的堤岸漸漸在細雨濛濛中淡下去的時候，使我不能不沉緬於瑣碎的夢的境界了。這種時候的滋味，恰如咀嚼着一顆橄欖，甘苦都在其中了。但是在精神的安頓上，無異於滿飲一杯醇而不烈的濃酒。

船到重慶的時候，恰是秋天的黃昏，披滿着都市外裝的市街，確乎眩耀着人們的視覺。我坐在一架有如風浪中的海船似的人力車上，對於車夫的腳尖輕飄飄的點着地，而借着車力飛馳在斜坡上時，對於一個初來者是不能不感到驚嚴的。每一家堂皇富麗的店面，都飾滿了年紅燈，這真是大後方的都市呢。立刻使我想起在武漢時，曾接到一位朋友從重慶發出的信上說：「所有漂亮而時髦的女人，都集中在這裏了！這裏沒有戰爭，平靜，平靜，平靜，……」這也是一種沉緬於夢的境界的人的生活方式。他們已不慣於接觸離自己稍遠一點的實際生活，更不慣於接觸它們，使得那些污濁的黑手，會抓破那一層薄如蟬衣的夢的境界。於是，陶醉在一種建築於霧海裏面的繁華生活了。

自然，這不是一切，而是一部分。

從精神分析學上來講，這是一種逃避現實生活的一種方法，使自己在內心的世界裏擴張了自己的生活，而追求着愉快和慰藉。往往這種內心世界的活動持續得非常之久，範圍也非常之廣。英國的一個心理學家奧茲本在一本研究弗羅伊特的著作中，舉過一個例，來說明這類喜歡沉緬於「白日夢」的人的心理發展。他說：「我們大多數人都有白日夢的癖好，在這裏逃避解決當前的實際上的難題。我們或許有一件事應付得不適當，我們便在白日夢中加以補救，把全部情形重演一遍，使自己處在較妥當的地位。例如，在實際上以怯弱的態度請上司加薪，但在白日夢中却出以強橫的要求。但白日夢必須加以清算，一旦這個小職員感覺到身下的凳子，看見面前的帳簿，他便恢復了他的怯弱態度。患幻想狂的人不肯也不能放棄他的白日夢。實際上全部生活都被捲到裏邊去了」。由於這種幻想狂的發展，會使得人更沉入於被一種抽象的幻覺所支持，並且要主宰自己的世界。在這種時候，往往是把一切外界的實際情況，忘記得一乾二淨的，一如那個小職員在白日夢中幻想着自己的「強橫的要求」，可惜的是那條硬板凳和攤在面前的帳簿，使得他又不能不恢復了怯弱。這是一個悲劇吧，但也僅有任着一種抽象的幻覺來支持自己的某種夢境的人，那是過份迷信於自己的「白日夢」了。

當然，這常常讓在霧裏的山城，或者更容易使那種以抽象的幻覺來支持內心世界的活動者，沉緬於白日夢中吧。

而自己却恰如咀嚼着一枚甘苦自在的橄欖，雖不至要擠在實際生活裏面的一些困擾，也就無法遏抑自己的沉緬，對於三年來的山城生活，捨一些小花事，從「夢的境界」裏面。

九月尾

敵國影業衰落（一）

資金被美封存以後　電影器材輸入杜絕

（潔芳）

電影在敵國是極其普遍的大衆娛樂，每到星期或是休假日，一大清早電影館林立的街上，就擠滿了人，在還沒開門的影院前列成一字長蛇陣等候購票入座。在侵華戰前就是這樣情形，在侵戰四年以後的敵國，因為許多別的娛樂場所如像舞場咖啡店等的相繼停歇，一般大衆的娛樂場大大減少，於是電影館裏更是擁擠不堪。在敵國的報章雜誌上偶爾也會看到一些責難這些電影觀衆的攝論，說後方的國民不念前方作戰將士們的辛苦，一味的在後方求娛樂。

由於這次美國實施凍結日本資金的措置和日本為對抗計也實施外貿易取締法規的結果，從來在許可制下，輸入已是大為減少的美國影片，頓陷於輸入杜絕狀態。同時又因蘇德大戰勃發，一向經「滿洲電影協會」輸入的德國影片亦告斷絕。日本各電影館，在目前是依靠一些從前存儲的影片在勉強維持，這情形繼續下去，不久的將來，日本的娛樂上外國影片將絕跡了。

日本由美國輸入的影片最多，德，法，蘇，英次之。從美國主要是輸入派拉蒙，美高梅，二十世紀，福克斯，瓦納，R.K.O.，哥倫比亞，環球，合衆八電影公司的出品。這些公司和日本電影協會訂有契約，源源不斷的以影片供給日本的特約影館。所以一向外國影片本底時，存貨很多。但自資金凍結後，截至本年七月所有未開映的影片，只有十餘部，料想現在已是用得精光了。（未完）

蕭伯納的信心

壽農譯

世界著名的幽默家蕭伯納，於一九三八年九月，當張伯倫首相帶了雨傘到慕尼黑時，曾作一預言：「因為德國知道若在歐洲肇事，必與英國武力衝突。故大約不致從事類似戰爭的冒險」。這預言沒有中。可是，一年後的九月，英德戰爭了。這次預言又像有自信似地預言道：「本年六月初旬，德國不能侵入英國。」這個預言又沒有中。於是蕭翁，給七月號的「New Statesman and Nation」雜誌寄稿，文中寫道：「我祗希特勒大大地為亂兩次。這點，我對讀者諸君深致歉意。但我並不是說因了道歉，就從此謹慎預言。我現在預言：希特勒之不致失敗。」

皮膚花柳專科 章松鶴 杭州德醫
濕疹疥瘡、各期梅毒、急性淋濁、遺精腎虧、婦女白帶、橫痃下疳
注射特效抗毒素接種法透膜殺菌……後由各大醫院證明……四元……
診所：新生路七八號中國泰戲院對面

皮膚花柳專科醫師 張世順
經驗最深，療法最精，醫治各病，保證斷根

主治 男婦 淋 濁 梅 毒 皮膚 性病
濕疹瘡癬、新久淋濁、婦女隱病 一 橫痃下疳、一二期梅毒、諸種性病 一 凡屬、久病、病根 五天治癒 備有多種特效藥針 一 民族路六四號、中華大藥房樓上

內婦小兒科 咽喉口腔科 張錫君醫師 改訂時間
第一診所（上午七至十二時）（下午三至六時）臨江路川鹽三里電話一〇八八
第二診所（下午七至十時）都郵街鎮江口新生市場
出診 預先掛號 每日規定十時 星期停止出診

電療 嚴京銓
皮膚花柳內科專門醫師 兼美容科
電療能透入……疥瘡、濕疹、白斑、狐臭、沙眼、電療、胃病、神經衰弱……
診所：林森路三二九號

介紹 徐匡宇 婦女專科 內科兒科
徐恩曾 陳果夫 陳立夫 朱家驊 陳其采 戴季賢 潘公展 沈仲毅
上午在彈子石正街 下午在中二路……

浙江 魯道南 醫師 專治 傷筋、骨症、脫白、瘡毒、九害、痔漏……照常應診

內科 性病科 時榮泉醫師
內科兒科專家 殷正知醫師
傷外專科 虞尚仁
敬金波 醫學博士 復診
郎育三 醫學博士
神經衰弱藥片
東京帝國大學 內科婦科產科醫師 虞和介
留英醫學博士 南京鼓樓醫院 眼耳鼻喉專科主任 許煒昕
上海東南醫院 陝西省立醫院 重慶市民醫院 眼專科 鄭懷仁醫師 眼科專門 王淑芳醫師
南京 眼科蔣山青醫師 回渝應診
內科專家 薛映暉醫師 蜀德公司二樓
白濁閃電療法 民族路一八七號

國泰 午後一時出……天倫
新川 今日……先生與王三房客
民衆 天一影片公司出品巨片 歡喜冤家
一園 日戲 孝媳奉親 全本 夜戲 唐明皇遊月宮
實驗劇院 十一月一日夜戲 ……八大錘
出售 北平國音社 加市京胡 地址：林森路一二五號
康健出…… 歌樂山洋房廉讓 汽車零件出讓
茲遺失……聲明作廢（各遺失啟事）

陪都奠立周年紀念專刊

陪都建設計畫委員會編

陪都奠立一周年

——孔兼主任委員今日在紀念會之演講詞——

自國府明令奠重慶爲陪都，到今天適爲一周年；同時政府爲謀陪都建設之整個設計，愼審將事，因更有陪都建設計劃委員會的組織。今天適當這富有歷史偉大使命的紀念日，本人特以陪都建設計劃委員會主任委員的資格，來說明政府所以奠定陪都的意義，以及本人對於陪都建設將來的希望。甚望全國同胞，尤其是四川同胞，都能澈底了解其意義，共同努力，以完成建設陪都，復興陪都艱巨的責任。

四川自古卽稱爲天府之國，山川雄偉，民物殷富，而重慶位於川省之東南，地當揚子嘉陵兩江的交匯，以形勢論，實兼具金陵武漢之勝；以繁榮論，更爲我國西南之綰轂。上通秦晉，下扼江漢，而三峽峙險，更爲軍事金湯之固，無論以攻以守，均具備有地形上的絕對優點。所以抗戰軍興後，政府首定大計移駐辦公，重慶更由昔日之商業重鎭，一躍而爲我國戰時政治，軍事，文化，經濟之中心。歐戰爆發，民主國家反軸心之巨浪，已將我聖武英勇民族的抗戰轉變爲人類爭取自由解放奮鬥中重要之一環，於是陪都就更成爲東半球正義伸張的最堅強的堡壘。四年以來全國民衆在我英明偉大的 領袖領導之下，前方戰士浴血殺敵，後方民衆勇躍輸將，已奠我國家民族如磐石之安，尤以四川全省同胞同仇敵愾的精神，竭誠紓難矢志不渝，襄贊抗戰建國的大業，樹立了長期抵抗的基局，雖然敵人獸性的濫炸政策，竟以陪都爲其集中的目標，但我民衆愈炸愈强的精神，並不因敵機的肆虐而稍形減退。現今陪都的形勢，益臻鞏固，同時勝利的來臨已不在遠，政府爲順應民情俯採輿論，同時以陪都在戰時蔚成軍事政治之樞紐，戰後自更是西南大後方建設之重心，爲留久遠的規模，作民族復興永久的紀念，所以在去年的今天，特明令奠定重慶爲我國永遠的陪都。

同時政府爲謀陪都的建設，愼重籌畫起見，乃更有陪都建設計畫委員會的組織，以爲建設陪都通盤計畫，故陪都建設計畫委員會自今年四月成立以來，工作的進行，除了對於陪都在計畫原則上，配合於戰時與平時兩重性的建設已確定了計畫以外，同時還側重在實際工作的施行，其範圍包括了全個陪都的一切設施，無論經濟，民生，建設，凡有利民便民者，都包括其中。但是陪都的建設，遠在百年，體大事繁，自然不是短期間所能表現得出來的，尤其在戰爭的環境中，一切物質條件的艱困，事實上很多都是無法補救的缺陷，這點還需要更廣大的力量，更衆多的民衆，以及本地有力量的士紳，共同心體如一，作最堅强的努力。

雖然，在環境上是如此的困難，但我們的決心，是不因有困難而畏縮，將來嶄新的陪都，仍要在敵機轟炸的廢墟上建設起來，同時我們建設陪都的目的，也可以分作兩個部分講：

（一）陪都本身的建設 陪都本身的建設，擬照一般的大都市的計畫，從事改善，或爲一個完美的現代都市，有便利的交通，完備而普遍的上下水道，安適的住宅，優美的環境，但以陪都地形的關係，山嶺起伏，江流曲折，水位高差過大，所以將來的一切設計，非經精密的勘測，而後才能有依據而從事建設，還需要更大的財力人力，共同努力！

（二）爲建設大後方的建設 關於大後方的建設，我們可以說處今日之世，所謂全面國防，莫過不視工業發展的程度以爲衡量的。我國工業，向稱落後，抗戰之前，雖僅有貧弱的工業建設，但是大多數都集中在沿江沿海各地，戰事突發，盡行淪陷，這當然是很可惋惜的，是以抗戰軍興後，工廠內遷之議，就成爲一時的議論。重慶既爲我國永久的陪都，戰時國防工業的急速建立，大後方的努力建設與開發，自又爲建設陪都的另一理由，且將來的四川，其必成爲我國輕重工業之集中地帶，已爲無可懷疑的事實，且目前政府，正努力於大後方川康的開發，而重慶在地理形勢上，實握川康之門戶。據商業觀點言，成爲我國西南出入口貿易唯一的集散地。所以欲求開發川康，必先發展重慶，意義至爲明顯。

全國的同胞們！敵人的炮火，是打不倒正義的大義的！我們要從飛機炸彈炮火的廢墟上建立起嶄新的陪都！

復興權輿

林森題

陪都建設過去之檢討與將來之希望

潘文華

重慶自奉令建爲陪都後，旋有陪都建設計劃委員會之設立，文華謬蒙派爲委員之一，今逢陪都奠立周年紀念，顧以治軍遠離，不遑躬參其盛，歉咎良深，茲於本會發行特刊之際，謹抒管見如次：

陪都建立於戎馬倉皇之際，又值敵寇狂肆摧殘之餘，以言建設，固爲環境所厄，無從容實施工作之機會，然事業之經始，知先於行，若必待百度之並張，乃審定前進之方策，叢脞禍鑒之虞，可立見矣。故綢繆未雨，預爲計劃，斯本會今日之使命也。

凡一新建事業之計畫，必適合於現代之需要，與將來之演進，尤宜先檢討經過情形，以爲改善基礎，其違戾者，剔除之；殘缺者，葺補之；窳敗者，更張之；前車殷鑒，似未可忽也。文華曾長重慶市政九年，舉今日之現實事業，胥幾昔之辛苦痕跡，雖極棉薄，亦有幾型，爰就追憶所及，臚爲攻錯之資。

陪都未建設之前，重慶祇一省轄之普通市耳。當時之建設，僅以繁榮闤闠，發展工商業，增進文化，福利市民爲宗旨，尤時注意於環境現狀，不欲多所改革，致損害市民之權利，拙著『九年來之重慶市政』書中，略見梗概：如開闢新市區，建築中區，南區，城區各段公路，及朝天嘉陵各碼頭，中央江北兩公園，此屬於工程建設者；如創辦自來水電力兩廠，及路燈電話廠，此屬於公用建設者；如籌辦殘廢所戲演院，調整各業公會職業工會公益慈善團體，創設市立中學小學，調整私立中小學，設立體育場通俗圖書館書報社，此屬於社會建設者；斯皆於經濟廉薄之中，慘淡經營所成，至今曾感規模狹小，而當時以三十餘萬人口之都市，似已覺供求相適矣。

就過去建設，詳加檢討，參證今日環境之趨勢，實有澈底改進之必要；蓋當日各種建設之價值，卽不可泯滅，而時移勢易，不應沿襲舊轍，故步自封，以阻進化之機，尤宜大刀闊斧，另闢新基，例如公路之佚，皆爲保存民產，今則災後焦土，可酌量擴充，無他顧慮矣。水電之管線區域，昔數使用，今則戶口增加，市區擴大，可儘量增設，以宏供應矣；學校醫院昔甚簡陋，可次第發皇推廣矣；此姑就新舊建設之比較立言，若其他之應興事業，而爲舊時財力所未逮者，尚累累也。

將來之新計劃，又將如何？在普通之觀察，或曰公路線宜加寬加長也，水電力宜普及市區也，兩岸纜橋及電車道，宜敷設也，市街商店建築，宜宏大整齊也，居住區，學校區，風景區，宜分別劃建也。種種須達到健美之目的，方適合陪都之氣象，文華以爲此固屬應辦之事，惟寸心期期欲言者，另有進一步之理想在。

陪都非爲抗戰一時之行都而建立也，卽他日國府回鑾，固依然存在，是陪都之新建設，應有抗戰建國復興民族之含義，永作歷史之紀念，不僅形式上美麗堂皇而已。謹擬數端於左：

一擬建國恥紀念館 政府西移，國恥甚深，宜特建一館，將遭機之炸燬圖與民房及殘害同胞各慘象，播成影片，編爲冊表，張列館內，以堅固市民報仇雪恨之心志。

一擬建復興文獻館 政府移渝後之一切復興政令及社會現狀，宜盡數成冊，並徵求書報上之重要文字可作史乘者，貯儲館內，以爲永久之徵信。

一擬建偉大圖書館 政府移來之珍本書籍，宜建一大圖書館貯存之，并冠以 領袖之名號，藉垂永久紀念。

一擬建工商陳品列館 凡移設陪都及新建之各工廠與各大商店，宜將其製造品及販運品，各檢一件彙存館內，以爲將來進步之比較。

一擬建擴大體育場 學校西移，全國學生集渝，宜建一偉大之體育場，刊立學校名稱，爲留渝之紀念。

一擬改建地下公路 預將各公私防空洞，詳加測定，設法溝通，他日抗戰勝利後，改爲地下公路，可通電汽各車。

上述各端，係一時意志之感觸，發爲希望，是否可行，未敢自信，應俟本會公決，呈候上峯核定，所望我陪都人士有以匡正之。

宏我漢京

陪都奠立週年紀念

蔣中正題

對於陪都建設之希望

吳國楨

自國府明令公布重慶爲永久陪都以來，忽忽已歷周年，本人忝長市政，又兼陪都建設計畫委員會委員兼秘書長；際茲全市各界對此盛大紀念日舉行隆重慶祝時，能不略抒所懷。

吾人堅信：中國將要在苦難中新生，而新陪都也一定要在敵機的濫炸濫燒下建立起來。政府爲了俯順輿情，並表示建設陪都的決心，特組織陪都建設計畫委員會，直隸行政院；蓋欲建設一完美的現代化都市，必須先有計畫，有了精確而詳細的計畫，然後着手建設才有所遵循。此意 總理在「能知必能行的道理」早已明白指示：「凡能從知識而構成意像，從意像而生出條理，本條理而籌備計畫，按計畫而用工夫，則無論其事物如何精妙，工程如何浩大，無不指日可以樂成者也。」 總裁更發揚 總理學說而創「行政三聯制」，首先第一便是講究設計，例如蓋房子，先要請專家設計打好圖樣，再找包工，然後蓋起來的房子才實際合用。設計對於一件普通的事情尚且如此重要，何況是建設一個完善而永久的陪都呢？

建設陪都是百世大業，現在吾人一方面在孔副院長領導下負責計劃，一方面同時又負責執行，深感責任的艱巨，以及能力的棉薄。雖然計劃工作從本年四月始，已略具雛形，但需要各方助力者尤多。因此，特藉此富有歷史意義的紀念日，寄予兩點希望：

第一，建設陪都要用全國的力量 建設陪都，和建設一個普通的都市不同，它除了要造成我國西南的一個政治、經濟、文化中心，還要顧到國防；不但需要巨數的金錢，而且非全國的力量不可。政府必須統籌支配，陪都建設才可順利完成。

第二，建設陪都，需要四川士紳的協助 四川同胞在四年多的抗戰中，無論在人力，財力方面都有極大的貢獻，政府明定重慶爲陪都，也就是要給四川同胞留下一個永久的紀念，使後人來到陪都時，能够想到重慶在抗日血戰中所盡的歷史任務，和四川人在歷史上的光榮。所以還樣一件莊嚴的大事，除了用政府的力量來做外，還要四川士紳善爲倡導，多加協助，尤其應該多發表意見，譬如那些是需要建設的？應該怎樣建設？俾政府在設計的時候，可以集思廣益，多方參考。務使將來的陪都能够做到眞正的標準化，合理化，美術化，經濟化。

俗云：「爲政不在多言」，本人主管重慶市政已盡兩年，多承長官督促及四川父老協助，市政得以逐漸發達；以後亦將本實事求是精神，盡力於陪都建設，至於詳細計劃，因限於篇幅，在此恕不多贅，今特略述其希望而已。

陪都永奠

陪都奠立週年紀念

孔祥熙題

陪都奠立周年紀念獻辭

許大純

重慶據長江之上游，當全川之門戶，山川襟帶，交通四達，自抗戰軍興，國府移駐後，不但爲全國政治軍事之重心，抑且爲大後方開發之樞紐。故敵人機暴之轟炸，亦遂以重慶爲其集中破壞之目標。數年以來，創鉅痛深，昔日繁盛之區，變爲瓦礫之場，而川省天府，以地方一隅之資力，當民族萬年之重寄，尤以民衆同仇敵愾，竭誠紓難，贊襄建國之大業，樹立抗戰之基礎，我政府肝衡全局，博採輿情，爰於二十九年九月明令定重慶爲我國永久之陪都，恢宏建置，民意攸同，籌策陪都久遠之規模，永奠西南建設之根基，此陪都建設計劃委員會之所由設也。

且以玆事體大，垂範萬年，非有崇隆不世之業者，不足以期千秋之大成，故當陪都建設計劃委員會成立之初，我政府體念艱辛，周詳局勢，在 最高領袖領導之下，特命行政院孔副院長肇主其事，仰見政府屬意之深長，陪都建設之重要。

第是陪都建設，經緯萬端，且當敵機轟炸殘破之後，百廢待舉，建基於此，立礎於斯，自非短期間所克蕆事，陪都建設計劃委員會之責任與使命，厥爲上達政府紀念之意，下採市民望治之情，故工作之方指，除執行政府對於陪都建設之命令外，尤應與地方取得密切之合作，以地方曠大之財力人力爲建設工作巨大之支撐，且陪都建設，又不僅限於重慶一隅而已也。

四川天蹔，東阻三峽之險，而有秦嶺之蔽，成都盆地，富產米穀，西北兩道，礦產蘊藏之富，甲於西南各省，陪都鎭其端，以言軍事，則可戰可守，以言工商，則爲利爲便，同時自抗戰軍起，沿江沿海之工業地帶，淪陷敵手。原有工廠，紛紛遷川，不下數十百起，將來國防工業之重建，其又必將集中於全川，方今政府正努力於開發川康，陪都實爲川康之門戶，尤非先建設重慶不爲功，其意義蓋至明顯也。

然則陪都之建設，當視爲國家民族綿摧之樞機，我國防工業建基之發軔，詩有云『經之營之，庶民攻之，不日成之』周公作洛，其始於斯，當茲陪都奠立周年之隆重紀念，欣頌之餘，敢爲獻辭，或不爲贅乎！

山川鍾秀

山川鍾秀厥有巴渝四方輻輳建爲陪都
寇機肆虐毀我室廬再蹶再振萬衆齊趨
爰作新邑奠此奧區外崇體制內含膏腴
分畫經緯亦賴良模作豐營洛式廓鴻圖

周鍾嶽題

我們在怎樣進行陪都建設計劃工作

丁基實

陪都建設計劃，原不是不能克服之困難的工作，然亦不似有些人想象之簡易，就其應加設計或進行之工程項目講，屬於土木工程方面者，有：下水道，自來水，馬路，電車路，鐵路支線及聯絡線，橋樑，碼頭，港塢，隧道，公園，廣場，以至一切公共建築等；屬於機械工程方面者，有：電力廠，電話，電車，以及碼頭之起重設備等；屬於測量工程方面者，有：土地測量，地形測量，工程測量等；屬於城市設計方面者，有：陪都佈置與土地使用之計劃等。可是一個有價值而正確的陪都計劃，並不相等於上述各項設計工作之總和，他應該是一件整個的相互關連的經濟的，政治的，軍事的，藝術的，工程的作品，不了解這一點，則此項設計工作，不涉於庸俗便將至完全失敗。

重慶居中國唯一最大水道「長江」之上游，當長江與嘉陵江之會口，只這天然的地位，已使其備具了一個政治經濟中心之主要條件，然而我們的研究，並不以此爲滿足，對於重慶之能成爲我國重要都市之一的原因，仍於經濟，以及其他方面，繼續追求，誰也不能否認，重慶之繁榮與川省茶、茶、鹽、糖、絲、麻布、桐油、藥材、豬鬃，以至礦業等之大部份經由重慶出口直接有關，誰也不能否認，這許多工廠之所集中重慶，除交通及其他條件外，是與江北，巴縣一帶之大量的煤產，有極大關係，還是現狀及其增產之可能，如果我們要預計陪都之發展，則對於川省之農產礦產之現狀分佈以及其將來之發展，尤須有確切之調查與預計。水陸交通道路，爲一城市物資商品輸入輸出所利賴，其現在之運輸能力以及與築整理之計劃如何？關係陪都發展者極大，出進口貿易之現狀及其將來之估計；川省及重慶人口分佈之概況以及其增加之可能，以至中央政府建設四川之計劃內容等均爲了解四川工業發展之程度以及陪都繁榮之根據，必須有可靠的調查與材料。我們認爲都市之發展是與工業之發達成正比例的，而決定工業發達之因數，則係這一區域內之物資，人力，以及交通情況，還些因數之性質，是天然的，是客觀的，雖可人爲的與以改善，而其効果只能達到一定之可能的限度；在現代之經濟政治制度下，政府之主觀的計劃，要亦爲工業發達條件之一，若以數學公式表示，則四川省工業之發展可如下表示之：

四川工業發展之前途＝F（四川之農產礦產；川省人口及人口；交通；政府計劃）

而陪都之發展，則又可以下列公式表示：

陪都之發展＝F（四川尤其重慶之工業；重慶之進出口貿易；重慶人口；交通；政府計劃）

根據上述的認識，所以我們的工作，大致是照下列步驟與計劃在進行的：

第一期：調查工作與材料整理工作并擬訂下列各種圖表：

I
一、四川省各種農產狀況圖及表
二、四川省各種礦產狀況圖及表
三、四川省水陸交通狀況圖及表
四、四川省人口分佈狀況圖及表
五、政府對於四川建設計劃材料之搜集與整理

II
一、四川及重慶工業之現狀及分佈圖表
二、重慶貿易狀況圖表
三、重慶人口變遷之狀況圖表
四、重慶之交通圖
五、政府建設陪都之意旨等項材料之整理

根據以上各種調查材料整理之結果，我們可得出兩種結論：

一、四川特別是重慶之工業發展前途
二、陪都發展前途之較確切的預計，再加入下述的幾項觀點：

一、防空疏散與隔離的觀點。
二、社會問題方面的觀點——每一公務人員及工人都應參加農業生產。
三、衛生方面的觀點——建築面積與空地，綠陰面積之比數，以及空氣（Luft），太陽（Sonne），光線（Licht），等問題。
四、道德方面之觀點——城市鄉村化，消除城市罪惡之源泉。
五、美觀方面的觀點。
六、交通及經濟方面的觀點。

我們便可以數學的方法來計算陪都面積之需要及其範圍與地位。

有了一定的陪都之範圍與地位，則陪都土地之使用與陪都全般佈置之計劃工作卽可開始，故：

第二期：陪都土地使用，陪都佈置設計，交通網之規劃各區段之設計。

一、陪都各種使用性質不同之土地之分別與劃定以及陪都建築地段，空地面積，園林水面，廣場，體育場等之佈置設計。
二、車站，貨站，碼頭，飛機場，河橋，大交通隧道之查勘，測量及其地位之確定。
三、市郊道路網之劃定，鐵路支線，及聯絡線之設計。
四、陪都各個區段之設計。
五、重慶公共建築電廠水廠乃至學校醫院，戲院，圖書館，博物館，主要行政機關之佈置設計。

在第二期工作完成之後，則陪都布局，完全確定，而吾人工作，卽進入具體之設計階段，對於此項工作，我們是在分爲七系進行，情形如下：

第一系：掌理陪都土地使用，區域劃分及全般建設之規劃事項，這一部分工作，實佔第一二期工作之大部份，正在積極進行，而期本年年底抵於完成者。

第二系：掌理全部土地問題之研究及測量工作，本系工作約可分爲兩部份，第一部份卽爲應目前設計工作之需要而首先完成由菜園壩沿大河至朝天門，沿小河以至臨江門沿江一帶之五百分之一地形測量，以爲南區馬路及堤路設計之基礎。再則以民國十八年市府工務局測量之二千五百分之一之地形爲基礎而將現在之道路網測入，再將吾人計劃之道路網繪入此圖，以爲下水道自來水等項設計之根據。第二部份卽進行全陪都市區之五千分之一之地形測量；全部面積約三百平方公里，已先自東段開始工作，俟空襲時間過後，仍擬兼採航空測量及陸地攝影測量各項辦法，分頭并進，以節時日。

第三系：掌理交通工程之設計，其目前工作在市區道路之規劃，郊區之查勘，以俟第一系工作全部完成，卽可開始全部陪都交通網，至第二系五百分之一之沿江測量完成後，卽可進行南區馬路之設計工作，而其餘屬於該系範圍之工作，亦卽可循序推進。

第四系：掌理一切消極防空建築，公共建築，國民住宅，及其他設計工作，該系除對平民住宅區，公寓招待所，以及外交賓館，本會疏散房屋等項工作，已次第完成外，其今後工作，將以防空爲主要觀點而進行各種建築之設計（包括房屋之高度，深度，長度，材料之研究等），其次則新村，園林以至消極防空工程等亦將陸續計劃進行。

第五系：掌理橋樑，堤路，碼頭之各項計劃工作，本系工作會在搜集材料以至調查與實地查勘之階段，俟沿江測量工作完成後，則堤路，碼頭之[illegible]續探與設計同時進行。

第六系：掌工廠之電力供應及電燈，電話，電車等各項問題，其第一步工作爲現有電廠整理之計劃，利用各工廠節餘電力，補助市區照明所需電力之不足；進一步工作卽爲新電廠之設計，利用附近水利發電，以供陪都使用之規劃，陪都電車電力線路之重新設計，普遍裝置陪都自動電話之準備，以及市民日用燃料供給之解決。

第七系：掌理衛生工程之計劃，其目前工作爲重慶下水道，出水口等現狀之調查，俟新舊市區之道路網，新舊市區二千五百分之一之地形測量完工後，首先完成新舊市區下水道之設計，在第二步卽之工作，卽爲陪都飲水問題之全部解決挑水問題之分區設計。

本文於開始卽已述及，全部陪都之設計工作，備極繁巨，材料既不易搜集，可資參考之資料又復極少，工作進行之困難，可想而知，惟同人等鑒于陪都之計劃，不僅在我國抗戰建國之政治經濟關係上，意義重大，卽在國際學術上亦將爲極重大之事件，故對於各項計劃，但求正確而合于時代環境之需求，決不作離奇立異之想。惟倘有不能已于言者，卽都市之發展與工業之發展，原爲平行而相互依賴，而又互爲因果的，世界許多大都市固隨工業之發達而繁榮而增大，但更不知有多少工業，是靠都市給以便利的經濟上的需要，給以現成的勞動力，給以現成的市場，使其得以迅速的購置其一切需要的物品與原料并出售其成品，給以集中而便利的勞動力，給以迅速而便利的道路，河道的運輸設備，給以倉庫，給以碼頭乃至給與員工以居住之便利，以一切日常生活之所需，使這些工業不感任何困難的生出長大，所以都市實在是工業生產者的搖籃，發育的學校是一件事之兩方面，知道工業建設是重要而說陪都建設是不需要的人，不是淺見便是愚昧，當玆政府一方面決意以西南爲我族復興之根據地，定四川爲我國主要工業區域之一，而同時奠定西南經濟政治中心之重慶爲國家戰時首都。其用意之偉大與遠見以及關係之重要，堪稱抗戰以來重大國策之一，故同了等認爲爲國家不談西南建設則已，如談西南建設，而不同時進行遠政治，經濟以及工業中心之陪都之建設，則一切建設事業非因此而受限制，則甚至於全不可能，國內賢達，想決不以此言爲過份也。

鞏固丕基

張嘉璈題

規摹宏遠

徐堪題

所望於陪都者

吳翰

孟子有云：「太王居岐，從之者如歸市，」此語適足形容戰時之重慶，國府體念重慶功在抗建，爲垂永世之規模，爰於去歲明令改爲陪都，締造中樞首府以速抗戰勝利，以迎建國成功。陪都之建設關係至爲重要，自不待言。蓋非止一市規模而已，且爲全國各市之表率，未來從頭整理祖國山河鄉市，必以陪都興建之依據爲依據也。今當陪都奠立周年之慶，興建肇始之時，略抒所望於陪都者。

哲人亞理士多德有言「都市爲人類向高尚目的而共同生活之地。」而我陪都當爲人民幸福之示範區，一方面須依環境之需要，擬密規畫，一方尤須秉三民主義之主旨，周詳厘定，接受進步之文明，保存傳留之文化，以期締造適合時代，適合國情，優美幸福之地域，此其一。

重慶原有舊城，規模雖尚宏偉，但組織上究欠完善，難適現代之用。故新建陪都應就原來組織上力求機構關聯，系統井然，凡行政，商業，工業，文化，住宅各區盡分宜以尖角楔形由市中心點向外伸展，以免分區間互相間隔發展不均，至道路系統，橋樑分布，以及車站，碼頭，機場之配置，尤需統籌規畫，以期組織嚴密，內外交通便利，此其二。

歐美都市公用事業及公共衛生向極注意，我國限於環境未能臻於完善，嗣後亦須盡可能之力對公用事業及衛生設施加以擴充，提高市民在公用上均等之享受，如給水，電力，輪渡，街車，溝渠，排污，公園，醫院，公廁等等，不論鉅細均應妥爲增強其效用，此其三。

市容方面雖不必如唐代之「羣宇齊平，四望如一」，但求房舍參錯而均衡，道路曲直而有緒。建築藝術我國素負勝名，晚近歐風崇尚，以致我國固有之建築藝術，幾至蕩然無存，應仍以發揚我精良之建築藝術爲原則，求形式之美觀，效用之舒適，但須莊嚴樸實，非以豪華奢侈爲尚，昔李笠翁有言：「土木之事，最忌奢靡，匪特庶民之家當崇儉樸，卽王公大人亦當以此爲尚，蓋居室之制，貴精不貴麗，貴新奇大雅不貴纖巧爛漫，凡人止好富麗者，非好富麗，因其不能創異標新，舍富麗無所見長，只得以此塞責……」吾人當戒之此其四。

我國信守和平，惟所處暴敵之旁戰爭每不可免，現此時敵寇尚未敗撤中原，於今者爭建設陪都必循平時與戰時兩方從事，平時爲經濟之樞紐，以繁榮後方農村，藉繁榮以發展陪都，相互爲用，而不偏廢。一至戰爭勃發，此實爲軍事堡壘，進可攻，退可守，不違察勢不畏險要，此實[illegible]

經國有制

經國有制肇建邦都宅中臨外斬棘搜狐
字水塗山上游雄鎭樞府遷臨星流電振
號令所出共戴元戎讋殲島夷其功則崇
市政攸飭國門用光百爾君子執網

劉峙敬題

咳嗽專藥 原名 克立脫貝母精

是四川極品貝母與新鮮枇杷葉製劑主治咳嗽哮喘暨一切呼吸氣病功效靈速久爲各界咸知認治咳無上之良藥

註册藥師游若監製 各藥房均售

含幾怪麥精魚肝油

此麥精魚肝油是用幾阿蘇怪阿蔻二藥爲主要素故凡肺病身弱咳嗽吐血均能服用功效迅速蓋過任何魚肝油之上

註册藥師游若監製 各藥房均售

總發行 中華大藥房（林森路二五一號）
分經理 重慶華德大藥房 嘉定中華大藥房

鹿胎冷香丸

定價每盒四元 每打四十四元

主治特長

婦科聖藥——鹿胎冷香丸——專治月經不調，經前錯後，經期腹痛，色黑成塊，官寒子冷，赤白帶下，腰腿疼痛，夜不安睡，午後發燒，心熱，氣汗盜汗，傷病咳嗽，氣血虧損，腹飽，飲食少思，或子宮有病，多年不孕，及屢次小產，滑胎，以上各症，或服用一切無效，藥力絕大，萬試萬靈，誠婦科第一良藥也。本藥內含鹿胎，對於婦科因缺乏，集而發生疾病者，特別有效，凡經閉不調或閉止，妊娠生產，腹痛，交接快味缺乏，顏面早老等，均有特效，因卵巢發育不調，改離於受孕，尤爲特效

總經售處 重慶夫子池奎星樓金城藥房

知行墨水優待顧客啟事

本社知行牌紅藍墨水自發行以來銷路日廣近年物價高漲而本牌墨水價格始終維持不變現在各項墨水原料均已較前價漲數倍本社爲維持血本計不得不考慮墨水增價問題然爲優待顧客起見決仍照原價出賣三月一日起一律照新定價格發售會無多幸勿錯過 知行化學工業研究社謹啓

社址：南岸上浩攤子口八十四號

總批發處：重慶林森路二四九號民生大藥房

知行墨水價目表

墨水名稱	原價	新定價格
十五兩瓶裝藍色自來墨水	每瓶十元〇四角	每瓶十三元五角
二兩瓶裝藍色自來墨水	每瓶二元四角	每瓶三元二角
十五兩瓶裝藍色墨水	每瓶七元五角	每瓶十元〇八角
二兩瓶裝藍色墨水	每瓶一元四角	每瓶二元二角
一兩五錢藍色經濟瓶裝	每瓶一元	每瓶一元六角
十五兩瓶裝紅色墨水	每瓶九元	每瓶十二元三角
二兩瓶裝紅色墨水	每瓶二元四角	每瓶三元二角

▲購買一打至五十打者照價八折購買至▼

▲五十打以上者照價八折外再打以九折▼

健康之道，唯本公司參茸是賴！

特派專員赴 美國舊金山採辦野產花旗洋參。四川通江縣採辦眞正通江銀耳。

物美價廉 全城第一

地址：民權路新街口鷄生市場

光一公司

天一醫院

（主治）戒烟科（限三天斷癮，包調驗無毒）買藥在家自戒亦是三天斷癮，備有病室多間專供住院戒烟之用 本院特聘周一生醫師監製「一生藥水」（主治）喉癢，咳嗽，出汗，心慌，打呵欠，打噴嚏，流眼淚，流鼻涕，遍身酸軟，四肢無力同時併發之症（功效）長須服藥一劑能在三五日內將上列各病治愈（一）本院特製靈子藥水（主治）專治暑天痱子及未破皮的熱毒瘡（功效）祇須擦藥一二次即可痊愈（二）本院祇製喉痛靈（主治）咽喉腫痛（如扁桃線炎等類）牙齦腫痛頭痛腹脹等症（功效）病輕者只須一劑重者三劑即可痊愈（三）本院特製婦女福星（主治）發育不全月經不調無月經或月經痛等症（功效）調整子宮之血管神經使常態正常生理作用（禁忌）孕婦上列各藥忌服洋蜜 本院址重慶民生路198號電話號碼二三一一號

亞西實業銀行增設衡陽分行磁器口辦事處公告

本行爲擴充業務及便利匯兌起見特於衡陽大西門外正街增設分行及重慶市磁器口增設辦事處業已正式開幕特此公告

龍飛銀箱廠

新式銀箱 貨眞價廉

儲藏充足 認憑比較

承造庫門 修理銀箱

營業部

地址 民族路一一四號（即小樑子）

源記 安利拍賣行

開始徵求寄售委託

▲▲▲十月一日正式復業▼▼▼

地址：保安路一四七號（即米花街）

中國銀行重慶分行增設（四川）簡易儲蓄處

開縣 郫縣 巴縣沱口鎮 巴中 球溪河 雲陽 夾江 合江先市鎮 榮昌安富鎮 長壽 永川 南溪縣李莊 樂山牛華溪 貢井 潼南 北碚白廟子 內江椑木鎮 銅梁 簡陽城內 敘永縣辦事分處 （貴州）桐梓辦事分處 以上各辦事分處及簡易儲蓄處均已先後開業辦理一切銀行及儲蓄業務特此公告諸希 垂鑒

建國商行重慶分行啟事

業務：運輸，保險，貿易。 區域：暫營長江，岷，沱兩線。總行設樂山 成都，敘府，瀘洲，均設分行。夾江，合江，淞溉，江津，均設代辦處。行址：重慶分行設林森路三八八號電報掛號零九八二。

東南醫學院旅渝同學會歡迎湯醫務長蒞渝

地址：都郵街新聚豐園菜館 日期：十月一日下午五時

凡我同學務希准時出席

陳漢清律師代表胡若廬爲購置中一路黃家埡口第二〇四二〇六二〇八號黃居正堂黃秉章君地皮事啓

茲據胡若廬代表人來所稱本廬現經憑中購到黃居正堂黃秉章即黃秉璋君所有座落中一路黃家埡口第二〇四二〇六二〇八號地皮一幅計共十九方丈茲如貴律師代爲登報聲明凡對上開地皮買賣持有異議者希自即日起十日以內向貴律師事務所聲明並逕向原出售人理楚否則逾期以後本廬即將產價付清一切均與本廬無涉等語據此合代登報聲明啓事如上 事務所美豐銀行二樓

四川合衆輪船公司渝魚線班輪改訂開頭時間啓事

本公司渝魚線班輪自十月一日起改訂開頭時間如下（一）重慶至魚洞溪每日上午六時半九時下午一時（二）魚洞溪至重慶每日上午六時半十一時下午二時沿途照常搭客碼頭仍舊特此登報聲明尙希乘客注意爲荷 此啟

重慶市開辦第三區土地登記通告

案查本市舉辦土地登記先後受第一二兩區聲請登記文件前經布告及登報通告週知在案茲第三區所轄段牌坊街東華觀鎮東昇樓鎮王爺廟鎮業定期九月十五日起至十月十四日止爲登記收件期限在本市財政局第一土地登記收件所（中正路郎字水街市府舊址）收受聲請登記文件除附圖布告並飭市警察局及保甲長挨戶傳知外合行通告週知此告

市長吳國楨 財政局長刁培然

外滙管理委員會通告 渝管四字第二號

查本會業已成立並在本市中二路紀明坊開始辦公依照本會組織大綱規定所有（一）關於外匯管理政策之審訂事項（二）關於申請購買外匯之審核事項（三）關於出口貨物結匯之處理事項（四）關於僑匯及其他匯款之督導事項（五）關於國外封存資金之處理事項（六）關於國外借款用途之支配事項（七）關於收集金銀之籌劃督促事項（八）關於外匯管理之調查研究事項均爲本會職掌凡有與上列各事項有關之公務應逕向本會接洽辦理特此通告

委員長 孔祥熙

麻醉藥品經理處緊要啓事

本處奉令自十月一日起在重慶市區範圍以內之購戶應一律向重慶陝西街卅三號本處駐渝辦事處洽購毋須向合川本處函購特此通告

仁大防空洞換發入洞證啓事

啓者本洞前於廿七年發出之條形多角證章入洞證茲因時間過久遺失甚多急待整理現已另製圓形新證換發即請原持證人於十月十日以前來民族路七號大陸藥房接洽換發事項逾期原證概作無效幸勿自誤是荷

開防空洞招標

茲在黃桷埡開鑿防空洞凡願承辦者請來黃桷埡王莊接洽（一）在本市工務局登記領有營業執照者（二）十月一日至五日爲投標日期（三）領取圖說時繳押標金二百元（四）十月六日下午四時在王莊當衆開標

高等大廈出售

茲有本城市中心區、新建大廈壹棟、計房五十餘間、建築堅固、交通方便、空氣流通、光線充足、並備有堅固防空洞、可容二百餘人、二號櫃合機關、銀行、及大公司之用、欲購者、請向左營街十二號張君日新接洽。

中國火柴原料廠股份有限公司董事會啓事

本公司爲修正章程事經半數以上之董事及監察人之提議決定於本年十一月一日下午二時在長壽本廠開股東臨時會除另函通知各股東外特此公告

周永賢 王詠關 啓事

長男治仁 么女澤君 承文紹全先生之介紹於十月二日在江津行結婚禮特此敬告 諸親友

同心運輸行孫雪樵君鑒

福特卡車二輛已到海棠溪數日訪君不獲請見報即速駕臨來龍巷十二號接洽提取免日久生意外爲盼

鮑芝齡啓

怡昌商行遷移啓事

本行謹訂於本月二十八日由來龍巷十九號（原址）遷移民生路四賢巷口（新址）繼續營業祈 各界垂鑒

怡昌商行 民生路四賢巷口

印刷油墨

各色俱備——批發 美國 德國 荷蘭

歡迎採用——各磅道林 另有文具多種